

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

borrón: 'acción indigna, suceso o circunstancia que menoscaba el honor de alguien'.

reventón: 'acción de morirse por indigestión'.

Junto a estos, un grupo de palabras en -ona denota también acción; pero a diferencia de los derivados en -ón, la acción no está realizada con prontitud y de forma brusca sino que implica una mayor duración: comilona, encerrona, intentona, tiritona, vomitona, etc., a los que podemos añadir algunos construidos con el verbo hacer: hacer la acechona, hacer rabona, hacer la temblona (50).

H.-M. Gauger(51) habla también de formaciones con los verbos dar y llevar en las que predomina la idea de algo inesperado: dar un bañón, un plantón, un resbalón, un limpión, etc.; llevar: llevarse un alegrón. Pienso, sin embargo, que la expresión dar un limpión 'limpieza hecha de modo superficial o a la ligera' carece de la idea que Gauger le atribuye.

En relación con la idea de acción, hallamos sustantivos que indican la persona que desarrolla alguna actividad, es decir, el agente. Por otro lado, el sentido de acción violenta y rápida ha dado lugar a formaciones propicias para designar golpe, ya sea con el valor de 'golpe dado con' o 'recibido en'.

-) AgenteA) Tienen relación directa con el primitivo

llorona: 'plañidera'.

trapalón: 'persona que habla mucho, sin substancia y persona embustera'.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

mamarón: 'el que fingiéndose tonto procura participar de fiestas y agasajos en que no tiene parte'.

rodrigón: 'criado anciano que servía para acompañar señoras'.

C) Carece de relación con el primitivo

zancarrón: 'el que enseña ciencias o artes de que entiende poco'.

Los derivados trapalón, mamarón y zancarrón poseen, a mi juicio, un claro matiz despectivo.

-) GolpeA) Tienen relación directa con el primitivo

gaznatón: 'golpe en el gaznate'.

pechugón: 'golpe fuerte que se da con la mano en el pecho de otro'.

pescozón: 'golpe que se da con la mano en el pescezo o en la cabeza'.

pestorejón: 'golpe dado en el pestorejo'.

etc.

B) Carece de relación con el primitivo

mojicón: 'golpe que se da en la cara con el puño'.

Gauger señala la proximidad significativa de los sufijos -ada, -ón, -azo, en la acepción de 'golpe' que, a su juicio, pueden ser empleados como sinónimos: topetada - topetón - topetazo. Igualmente advierte que en la mayoría de las formaciones en -ón (golpe), la idea de acción súbita no se encuentra en el verbo, sino que se añade a partir del sufijo: parar - parón, concepto contenido, por el contrario, en el verbo reventar del que deriva reventón (52).

7) Acción y efectoA) Tienen relación directa con el primitivo

apagón: 'extinción pasajera y accidental del alumbrado eléctrico'.

tropezón: 'acción y efecto de tropezar'.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

desconchón: 'acción de desconcharse'.

'pequeña rotura que queda al desconcharse una cosa'.

8) EfectoA) Tienen relación directa con el primitivo

borrón: 'mancha producida, bien por una tachadura o imperfección de la escritura, bien por tinta vertida en algún sitio'.

calentón: 'calentamiento brusco e intenso' (53).

rassón: 'rotura de un vestido o tela'.

reventón: 'efecto de reventar o reventarse'.

socavón: 'hoyo o cueva socavado en algún sitio, por ejemplo, en la ladera de un monte'.

'hundimiento en el suelo, por ejemplo causado por una corriente subterránea'.

tachón: 'cada una de las rayas o señales que se hacen sobre lo escrito para borrarlo'.

trasquilón: 'desigualdad en el corte del pelo'.

9) Árbol o planta

A) Tiene relación indirecta con el primitivo

agrazón: 'grosellero silvestre. Uva espina. Variedad de grosellero, que crece espontáneamente en Europa y América y tiene las hojas vellosas y los frutos menos dulces'.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

barrón: 'planta perenne de la familia de las gramineas, con tallos de cerca de un metro de altura y derechos; hojas arrolladas, punzantes y glaucas, y flores en panoja amarilla y cilíndrica, con pelos cortos. Crece en los arenales marítimos y sirve para consolidarlos'

gigantón: 'planta compuesta, especie de dalia, de flores moradas'.

moscón: 'arce<sup>1</sup>', árbol de la familia de las aceráceas, de madera muy dura y generalmente salpicada de manchas a manera de ojos, con ramas opuestas, hojas sencillas, lobuladas o angulosas; flores en corimbo o en racimo, ordinariamente pequeñas, y fruto de dos sámaras unidas'.

-) Fruto

A) Tienen relación directa con el primitivo

alcaparrón: 'fruto de la alcaparra'.

almendrolón: 'en la Mancha, fruto del almendro'.

fresón: 'fruto de una fresera oriunda de Chile, semejante a la fresa, pero de volumen mucho mayor, de color rojo amarillento y sabor más ácido'.

pimentón: 'en algunas partes, pimiento, fruto'.

-) Alimento

Bajo el epígrafe 'alimento' incluimos no sólo el fruto proporcionado por las plantas sino también el elaborado por el hombre, ya sea de origen animal o vegetal.

A) Tiene relación directa con el primitivo

canelón: 'confite largo que tiene dentro una raja de canela o de acitrón'.

Una duda, sin embargo, nos plantea la palabra mojicón. En el DRAE se especifica que mojicón 'especie de bizcocho, hecho regularmente de mazapán y azúcar, cortado en trozos y bañado' y 'especie de bollo fino que se usa principalmente para tomar chocolate', es del mismo origen que mojí<sup>1</sup> 'torta hecha en cazuela, de pan rallado, queso y otros ingredientes'. En este caso mojicón derivaría "del ár. muhṣà, con imela muhṣí, relleno de varias cosas"(54) y la relación entre ambos - mojicón y mojí - sería directa.

Para Corominas y Pascual, en cambio, mojicón 'especie de bizcocho bañado' deriva de mojar, "del latín vg. MOLLIARE 'reblanecer'..., de donde 'humedecer, mojar', porque la cosa mojada se reblancea"(55). La relación establecida en este caso entre primitivo y derivado sería indirecta.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

polvorón: 'torta, comúnmente pequeña, de harina, mantequilla y azúcar, cocida en horno fuerte y que se deshace en polvo al comerla'.

turrón: 'masa hecha de almendras, piñones, avellanas o nueces, todo todo y mezclado con miel puesta en punto, y a veces con algu-

ncs terrones de azúcar'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

costrón: 'trozo de pan frito, cortado en forma regular, con que se adornan ciertos guisos'.

orejón: 'pedazo de melocotón, albaricoque y aun pe-  
ra en forma de cinta secado al aire y al  
sol'.

salpicón: 'guiso de carne, pescado o marisco des-  
menuzado, con pimienta, sal, aceite, vi-  
nagre y cebolla'.

10) Instrumento

A) Tienen relación directa con el primitivo

cinturón: 'cinto de que se lleva pendiente la es-  
pada o el sable'.

'cinta, correa o cordón que se usa sobre  
el vestido para ajustarlo al cuerpo'.

espaldarón: 'pieza de la armadura antigua que cu-  
bría y defendía las espaldas'.

B) Tienen relación indirecta con el primitivo

guión: 'cruz que va delante del prelado o de la comunidad como insignia propia'.

morrión: 'armadura de la parte superior de la cabeza, hecha en forma de casco, y que en lo alto suele tener un plumaje o adorno'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

aguilón: 'brazo de una grúa'.

serpentón: 'instrumento músico de viento, de tonos graves, que consiste en un tubo de madera delgada forrado de cuero, encorvado en forma de S, más ancho por el pabellón que por la embocadura y con agujeros para los dedos o tapados con llaves'.

D) Carecen de relación con el primitivo

formón: 'instrumento de carpintería, semejante al escoplo, pero más ancho de boca y menos grueso'.

'sacabocados con que se cortan las hostias y otras cosas de figura circular'.

Formón tendría no obstante relación directa con el primitivo si su nombre procediera de la utilización del instrumento para dar forma a otros objetos - acepción primera -, o al hecho de hacer las Sagradas

das Formas - acepción segunda -.

lindón: 'caballete en que los hortelanos suelen poner las esparagueras y otras plantas'.

Ahora bien, si por linde se entiende el 'árgano o línea que divide unas heredades de otras' y si tenemos en cuenta que 'la línea horizontal y más elevada de un tejado, de la cual arrancan dos vertientes' recibe asimismo el nombre de caballote, podemos suponer que por extensión se le ha dado también el nombre de lindón al caballote - instrumento -. De ser válida la explicación, la relación entre los dos términos sería metafórica.

### II) Recipiente

Escasean los derivados en -ón que contienen la idea de recipiente; entre el reducido número de los mismos se encuentran las siguientes palabras:

#### A) Tiene relación directa con el primitivo

hachón: 'especie de brasero alto, fijo sobre un pie derecho, en que se encienden algunas materias que levantan llama, y se usa en demostración de alguna festividad o regocijo público'.

B) Tienen relación metafórica con el primitivo

balanzón: 'vasija, por lo común de cobre, circular u oval, con mango de hierro, de que usan los plateros para blanquecer o limpiar la plata o el oro'.

balón: 'recipiente flexible, dispuesto para contener cuerpos gaseosos'.

tumbón<sup>1</sup>: 'cofre con tapa de tumba'.

12) AnimalA) Tienen relación indirecta con el primitivo

barbón: 'cabrón, macho de la cabra'.

boquerón: 'pez teleósteo, fisóstomo, semejante a la sardina, pero mucho más pequeño. Abunda en el Mediterráneo y parte del Océano y con él se preparan las anchoas'.

cabezón: 'renacuajo'; en Andalucía y Costa Rica, larva de la rana, que se diferencia del animal adulto principalmente por tener cola, carecer de patas y respirar por branquias'.

dentón: 'pez teleósteo marino, del suborden de los acantopterigios, de unos ocho decímetros de largo; cabeza, ojos y boca grandes; dientes cónicos en ambas mandíbulas y dos o tres de

los centrales muy salientes; cuerpo comprimido, de color azulado por el lomo, argentado por los costados y vientre; aletas rojizas y cola ahorquillada'.

pintón: 'gusanillo que pica el tallo del maíz para penetrar en él y deja la planta lacia y amarilla'. En minería, pintar significa 'la  
brar la boca de un barreno, emboquillar'.

verderón: 'ave canora del orden de los pájaros, del tamaño y forma del gorrión, con plumaje verde y manchas amarillentas en las reme-  
ras principales y en la base de la cola'.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

piragón: 'mariposilla del fuego, pirausta, piral'.

Mientras el DRAE deriva piragón de 'pira'<sup>1</sup>, Corominas y Pascual señalan que es un compuesto culto griego formado sobre πῦρ, πῦρος 'fuego', más χαῖνα'lu-  
cha' (56).

C) Carece de relación con el primitivo

jacuetón<sup>1</sup>: 'tiburón semejante al marajo, que pue-  
de alcanzar más de seis metros de longi-  
tud, con dientes planos, triangulares y  
aserrados en sus bordes. Se encuentra  
en todos los mares, siendo quizá, por su  
tamaño y su poderosa dentadura, el tibu-

rón más peligroso que se conoce'.

A mi juicio, tendría relación metafórica con el primitivo jaque<sup>1</sup>(57) si, por traslación, el jaquetón fuera considerado como el rey de entre los tiburones por las características descritas en la definición.

Los sustantivos en -ón denotan, por tanto, los valores que a continuación se detallan:

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1) <u>Aumentativo</u> | 7) <u>Acción y efecto</u> |
| 2) <u>Diminutivo</u>  | 8) <u>Efecto</u>          |
| 3) <u>Despectivo</u>  | 9) <u>Árbol o planta</u>  |
| 4) <u>Colectivo</u>   | - <u>Fruto</u>            |
| 5) <u>Ponderativo</u> | - <u>Alimento</u>         |
| 6) <u>Acción</u>      | 10) <u>Instrumento</u>    |
| - <u>Agente</u>       | 11) <u>Recipiente</u>     |
| - <u>Golpe</u>        | 12) <u>Animal</u>         |

Adjetivos

Los adjetivos en -ón que derivan de otro adjetivo matizan en sentido peyorativo o despectivo la cualidad indicada por el primitivo.

Un gran porcentaje de adjetivos en -ón gozan también de la particularidad de actuar como sustantivos.

A) Tienen relación directa con el primitivo

dulzón,-a: 'de sabor dulce, pero desagradable y empalagoso'.

inocentón,-a: 'muy inocente, cándido'.

torpón,-a: 'desmañado y rudo'.

valentón,-a: 'arrogante o que se jacta de guapo o valiente'.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

calentón,-a: 'ardiente sexualmente'.

El sufijo -ura

Los sustantivos en -ura presentan los siguientes desarrollos semánticos:

1) ColectivoA) Tienen relación directa con el primitivo

botonadura: 'juego de botones para un traje o prenda de vestir'.

brochadura: 'juego de broches que se solía traer en las capas y casacas'.

dentadura: 'conjunto de dientes, muelas y colmillos que tiene en la boca una persona o un animal'.

estacadura: 'conjunto de estacas que sujetan la caja y los varales de un carro'.

horconadura: 'conjunto de horcones'.

obencadura: 'conjunto de obenques'.

etc.

B) Tiene relación indirecta con el primitivo

verdura: 'hortalizas en general y especialmente las de hojas verdes'.

C) Tienen relación metafórica con el primitivo

arbolandura: 'conjunto de árboles y vergas de un buque'.

nervadura: 'conjunto de los nervios de una hoja'

2) Acción y efecto

A) Tienen relación directa con el primitivo

abolladura: 'acción y efecto de abollar'.

botadura: 'acto de echar al agua un buque'.

investidura: 'acción y efecto de investir'.

magulladura: 'acción y efecto de magullar o magullarse'.

mordedura: 'acción de morder'

'herida o señal dejada al morder'

quemadura: 'destrozo, herida o señal causados en el cuerpo o en otra cosa por el fuego o algo que quema'.

rozadura: 'herida superficial de la piel, en que hay desprendimiento de la epidermis y de

alguna porción de la dermis'.

picadura: 'Acción y efecto de picar una cosa'.

'mordedura o punzada de una ave o un insecto o de ciertos reptiles'.

ralladura: 'brizna de las que resultan de rallar una cosa: 'Ralladuras de queso'.

'surco de los que deja el rallo en la cosa que se ralla'.

singladura: 'distancia recorrida por una nave en veinticuatro horas, que ordinariamente empiezan a contarse desde las doce del día'.

etc.

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

diablura: 'travesura extraordinaria; acción temeraria, expuesta a peligro y fuera de razón e tiempo'.

En estos sustantivos, sin embargo, hay propensión a indicar el resultado de la acción más que la acción misma (58).

3) CualidadA) Tienen relación directa con el primitivo

altura, blancura, gordura, hermosura, locura, llanura, negrura, tiesura, etc.

4) Lugar o parteA) Tienen relación directa con el primitivo

embocadura: 'paraje por donde los buques pueden penetrar en los ríos que desaguan en el mar'.

embrasadura: 'asa por donde se toma y emtraza el escudo, pavés, etc.'.

empuñadura: 'guarnición o puño de la espada'.

injeridura: 'parte por donde se ha insertado el árbol'.

sangradura: 'parte hundida del brazo opuesta al codo'.

etc.

5) InstrumentoA) Tienen relación indirecta con el primitivo

atadura: 'ligadura'. Cosa con que está atado algo'.

cerradura: 'mecanismo de metal que se fija en puertas, tapas de cofres, arcas, cajones, etc, y sirve para cerrarlos por medio de uno o más pestillos que se hacen jugar con la llave'.

herradura: 'hierro aproximadamente semicircular que se clava a las caballerías en los cascos para que no se les maltraten con el piso'

B) Tiene relación metafórica con el primitivo

atadura: 'cosa que contiene de hacer algo o impide hacerlo'.

C) Carece de relación con el primitivo

trincadura: 'especie de lancha de gran tamaño, y de dos palos con velas al tercio'.

Los sustantivos en -ura indican, pues, los siguientes valores:

411

- 1) Colectivo
- 2) Acción y efecto
- 3) Cualidad
- 4) Lugar
- 5) Instrumento

## NOTAS

- 1) F.Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", en Homenaje a Francisco Ynduráin, 1972, pág.233. Del mismo autor vid., "Los nombres de acción en español", en Actele celui de -al XII-lea Congres International de Linguistica si Filologie Românică, vol.I, 1965, págs.961-972.
- 2) Ibidem, pág.230, nota.
- 3) R.J.Cuervo, Apuntaciones, § 365.
- 5') H-M.Gauger, "Das Suffix -ada", en ob.cit., págs. 30-40; véanse principalmente las págs.34-37.
- 4) Cf. J.Corominas, DCELC, s.v. yara.
- 5) E.Coseriu, "Introducción al estudio estructural del léxico", en Principios..., pág.140.
- 6) E.Coseriu, "El estudio formal del vocabulario", en Gramática..., pág.232.
- 7) E.Coseriu, "Las estructuras lexemáticas", en Principios..., pág.171.
- 8) H.Geckeler, Semántica estructural y teoría del campo léxico, Madrid, Edit.Gredos, 1976, pág.297.
- 9) Puesto que unas palabras indican sólo la acción verbal, otras, en cambio, la acción y el efecto o incluso el resultado solamente, haremos tres apartados diferentes para situar en cada uno de ellos el vocablo adecuado.
- 10) DRAE, s.v. sacrófula.
- 11) DRAE, s.v. pasionaria.

- 12) DRAE, s.v. pulmonaria.
- 13) DRAE, s.v. trinitaria.
- 14) F.Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", loc.cit., pág.242.
- 15) J. de Bruyne, "Acerca del sufijo '-azo' en el español contemporáneo", en Ibero-romania, 8, 1978, págs.58-59.
- 16) Cf. "The two Sources of the Hispanic Suffix -azo, -aco", en Lenguaje, 35, 1959, págs.193-258. Vid. también M.Alvar, Morfología histórica del español Madrid, Edit.Gredos, 1985, págs.377-378. En adelante citaremos por Morfología.
- 18) F.Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", en loc.cit., pág.243. Vid. también R.J.Cuervo, Apuntaciones, p. 865; J. de Bruyne, art. cit., págs.64-65.; H.-M.Gauger, ob.cit., págs.13-29.
- 19) Ibidem, pág.244.
- 20) Cf. "Iberoromanische Suffixstudien", en Zeitschrift für romanische Philologie (ZRPh), LXIV, 1944, pág. 355.
- 21) sablazo denota en primer lugar el golpe dado con el sable e incluso la herida ocasionada por él. Trancazo denota sólo el golpe.
- 22) J. de Bruyne, art.cit., pág.65. Telefonazo indica en primer lugar el golpe dado con el teléfono.
- 23) F.Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", loc.cit., pág.245.
- 24) M.Alvar, Morfología, pág.50.

- 26) Cf. P.González Ollé, Los sufijos diminutivos en castellano medieval, Madrid, CSIC, 1962, págs. 329-331. Vid. igualmente, M.Alvar y B.Pottier, Morfología, págs.370-371.
- 27) Ibidem, pág.330. Vid. también las obras tantas veces citadas de Meyer-Lübke, pág.540; P.Tekavčić, págs.98 y 183-185; G.Rohlfs, págs.412-414.
- 28) "Noción, emoción, acción y fantasía en los diminutivos", en Estudios lingüísticos. Temas españoles, 3<sup>a</sup> ed., Madrid, Edit.Gredos, 1967, §§1 y 3.
- 29) P.Tekavčić, ob.cit., pág.184.
- 30) Frente a la definición citada de M<sup>a</sup> Moliner el DRAE ofrece la siguiente: neblina 'niebla espesa y baja'.
- 31) Corominas, BCELC, s.v. casuario.
- 32) s.v. paloma.
- 33) Cf.J.Dubois, Étude sur la Déivation Suffixale..., págs.68-69.
- 34) Corominas, BCELC, s.v. fucsia.
- 35) Ibidem, s.v. atropina.
- 36) DRAE, s.v.morfina.
- 37) J.Dubois, Étude sur la Déivation Suffixale..., págs.68-69.
- 38) Corominas, BCELC, s.v. esclavo.
- 39) DRAE, s.v. leopoldina.

- 40) Ibidem, s.v. mangerina.
- 41) Cf. J. Dubois, Étude sur la Déivation suffisante..., pág. 35; vid. asimismo Manuel Casado Velarde, "Ungación lática mediante siglas", en Loc. cit., pág. 30.
- 42) desviacionismo aparece recogida por vez primera en la vigésima edición del DRAE (1984).
- 43) surrealismo aparece recogido en la presente edición del DRAE (1984).
- 44) La palabra piragüismo no se encuentra recogida en el DRAE.
- 45) Cf. K. Nyren, ibid., págs. 158-159.
- 46) J. Latorre, "Diminutivos, despectivos y aumentativos en el siglo XVII", en Archivo de Filología Aragonesa (AFA), VIII-IX, 1956-57, pág. 113.
- 47) El DRAE define novelón como 'novela extensa, y por lo común dramática y mal escrita', sentido que, naturalmente, también posee. Para la Academia sólo tiene matiz peyorativo.
- 48) "Los nombres de acción en español", en Loc. cit., pág. 970.
- 49) La voz acelerón aparece recogida en la edición del DRAE de 1984.
- 50) Cf. J. Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", en Loc. cit., pág. 239.
- 51) Cf. "Das Suffix -ón", en ibid., págs. 45-51.
- 52) Ibidem, pág. 46. Para la historia y evolución del sufijo pueden consultarse los artículos de J. Monge, "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", en Loc. cit., págs. 236-237, y de Suzanne Fleischman, "Collision of Homophonous Suffixes Entailing

Transfer of Semantic Content. The Luso-Hispanic Action Nouns in -ón and -dela/-dilla", en Romance Philology, XXVI, 1972-73, págs. 635-663. Principalmente desde la pág. 638 a la 641.

- 53) La definición ofrecida de calentón se encuentra en Ma Moliner. Con este valor no lo recoge el DRAE que, en cambio, define el vocablo como 'acto de calentarse de prisa o fugazmente', según hemos visto en otro apartado.
- 54) DRAE, s.v. mojí.
- 55) DCECH, s.v. muelle.
- 56) Cf. DCECH, s.v. piro-.
- 57) jaque, "tomado del árabe šâh 'rey en el juego del ajedrez', tomado a su vez del persa šâh 'xah, rey de los persas'"; Corominas y Pascual, DCECH, s.v. jaque.
- 58) Cf. F. Monge, "Los nombres de acción en español", en loc.cit., pág. 967 y Elisabeth Beniers, "La derivación de sustantivos a partir de participios", en loc.cit., págs. 325-326.
- 59) Alemany Bolufer, "De la derivación y composición de las palabras en lengua castellana", en Boletín de la Real Academia Española, V, 1918, pág. 78.

CAPITULO IV

CONCLUSIONES

Llevar a cabo un estudio pormenorizado sobre la formación de palabras aplicando la teoría elaborada por el profesor Coseriu fue el móvil que me impelió a realizar el presente trabajo. Trabajo, por otra parte, lleno de dificultad ante la inexistencia de monografías en los que se aplicara esta teoría y que pudieran servirme de orientación.

De alguna manera H. Geckeler había comenzado ya la aplicación de las teorías de su maestro en su trabajo "El campo léxico de los adjetivos de la edad en el francés contemporáneo", recogido en Semántica estructural y teoría del campo léxico, si bien su estudio se centra sólo en el análisis de las estructuras primarias.

Para realizar mi trabajo no hubo más remedio que seleccionar una serie de sufijos que, aun a riesgo de equivocarme, daban la impresión de ofrecer materia para un estudio más pormenorizado y amplio.

Deseaba comprobar la relación que guardaban determinadas formas concurrentes como -ario -ero, etc., e incluso se presentaba como algo interesante la comparación de las estructuras que podían ofrecer los sufijos cultos, los de origen popular y los extranjeros.

Para ello hube de realizar un enorme acopio de material recogido en primer lugar del DRAE y posteriormente ampliado con palabras extraídas de diarios y revistas de la más diversa índole.

El paso siguiente consistió en llevar a cabo el estudio formal, esto es, el análisis de las distintas posibilidades que ofrecieran las estructuras de modificación, desarrollo y composición.

En la modificación el predominio corresponde a las estructuras que teniendo por base un nombre dan lugar a sustantivos, resultado que todos los sufijos presentan a excepción de -ata, -ero y -dor por carecer de la estructura de modificación.

Por otro lado, observamos que los sufijos -ino, -ista, -ero y ón unidos a bases adjetivas originan nuevas formas adjetivas. En estos casos, sin embargo, conviene hacer algunas observación. Los adjetivos a que da lugar el sufijo -ino son escasísimos y prácticamente podemos reducir a dos los ejemplos: papalina y montesino ya que campesino se usa más como sustantivo, por lo que podríamos prescindir de esta estructura.

El sufijo -ero ofrece algún caso más: amarguero, bajero, cartero, sensiblero, alguno de los cuales puede tener asimismo valor sustantivo.

-ón presenta igualmente contados ejemplos: volantón, dulzón y tristón, de los que volantón y tristón pueden realizar también función sustantiva.

El resultado más numeroso lo ofrece sin duda el sufijo -ista pero con la particularidad de que todos los adjetivos - o en un elevadísimo porcentaje - actúan también como sustantivos.

En las estructuras de desarrollo todos los sufijos - con las excepciones de -ado y -dor que presentan estructuras de composición - dan como resultado sustantivos de origen verbal. Le siguen en importancia los sustantivos derivados de adjetivos - sufijos -ada, -ete, -eta, -ía, -ino, -ismo y -ura -; en orden descendente continúan los adjetivos verbales en -dero y -ón, aunque en este último caso los adjetivos en -ón pueden cumplir también una función sustantiva.

De los adjetivos nominales en -ario, -aza, -ero -ino e -ista, los acabados en -ero - agracero, alcarava nero, centenero y krajero - y en -aza - cebadaza, pe-laza, centenaza -, actúan sólo como adjetivos. Los terminados en -ino realizan función adjetiva los que indican forma o semejanza y relación o pertenencia, en tanto que los que significan origen pueden realizar tanto función adjetiva como sustantiva.

Por último, los adjetivos en -ario o -ista pueden llevar a cabo la doble función señalada.

En algunas estructuras se da el siguiente proceso: derivados procedentes de bases inexistentes en la norma lingüística, viña ---> viñar ---> viñador, prosa ---> prosar ---> prosador.

En el sufijo -ada, en cambio, apreciamos algo que indicaría un proceso inverso, esto es, el abandono o el salto del elemento verbal existente en la lengua y desde donde habría de efectuarse la derivación, para realizarla desde un estadio anterior: en nuestro caso, desde un adjetivo: niño ---> (niñear) ---> niñada, tonto ---> (tontear) ---> tontada, gamberro ---> (gamberrear) ---> gamberrada.

En el sufijo -ía apreciamos la existencia de estructuras de modificación y desarrollo cuya realización se lleva a cabo de idéntica forma:

a) Uniéndose directamente el sufijo a la palabra:

modificación: corresponsal ----> corresponsalia  
desarrollo : depositar -----> depositaría

b) Agregándose a un término inexistente en la norma lingüística:

modificación: grada --> gradero --> gradería  
desarrollo: refinar --> refinero--> refinería

Las palabras acabadas en -dor sufren inflexión vocálica cuando se les une el sufijo -ía: expendedor ----> expendeduría, por ser de origen romance.

En cambio, las palabras en -tor, -sor, de origen latino, no padecen tal inflexión: asesor ----> asesoría, tutor ----> tutoría.

Los sustantivos en -ura derivan de participios y de adjetivos.

De los participios proceden los sustantivos de origen verbal: atar ----> atado ----> atadura

morder--> mordido --> mordedura

picar --> picado --> picadura

Por analogía con los sustantivos verbales se han creado sustantivos de origen nominal como, por ejemplo, bita ---->"bitado ----> bitadura.

Otros sustantivos derivan, en cambio, de adjetivos que en otro momento fueron participios fuertes:  
tieso → tiesura, suelto → soltura, etc.

Por analogía con ellos se han formado otros sustantivos de origen nominal: ancho → anchura, bravo → bravura, dulce → dulzura, etc.

En el aspecto semántico sólo algunos sufijos presentan estructuras de composición, a saber: -ado, -dero, -dor y -ero.

Las estructuras que presentan son las siguientes: -ado

'Algo'

+ que tiene forma, aspecto, apariencia, etc.,

'Alguien'

de... + -ado, -ada → { adjetivos.  
{ adjetivos.

-dero

'Alguien' + verbo + -dero, -a → Archilexemas { Oficio  
{ Acción

'Algo' + verbo + -dero, -a → Archilexemas { Instrumento  
{ Lugar  
{ Tiempo

**-dor**

'Alguien' + verbo + -dor --> Archilexemas { Agente  
{ Oficio

'Algo' + verbo + -dor --> Archilexemas { Instrumento  
{} Lugar

-ero

'Alguien' + sustantivo + -ero --> Archilexema { Oficio

- Conjunto de
- Instrumento
- Lugar
- Tiempo
- Animal
- Árbol o
- Planta
- Mal

En el apartado semántico observamos también un claro predominio de los colectivos frente a los que indican desprecio, disminución, ponderación, afecto y aumento. Igualmente apreciamos cómo los sustantivos que significan lugar, instrumento, tiempo y profesión u oficio se presentan con una supremacía ostensible sobre el resto. En orden de importancia le siguen los que expresan acción y efecto, golpe, árbol o planta y dignidad; los demás presentan escasas variantes significativas.

Los sufijos analizados presentan los siguientes valores:

#### Colectivos

- ada: boyada, estacada, yeguada.
- ado: arbolado, electorado, proletariado.
- ejo: correaje, plumaje, varillaje.
- ario: indumentaria, muestrario, planetario.
- ero: avispero, cajonera, mojonera.
- ia: anaquelería, escolanía, feligresía.
- ino, a: estudiantina, lechuguino, sopapina.
- ón: cepollón, montón, cabezón.
- ura: botonadura, dentadura, horconadura.

Despectivo

- aso: calzonazos, carnaza, manazes.
- eta: acuseta(s), chuleta, veleta.
- ón: acusón, gorrón, soplón.

Diminutivo

- ete, a: arete, banqueta, peineta.
- ina: neblina, pavesina, tarrina.
- ón: alón, cordón, plumón.

Ponderativo

- aso: exitazo, madraza, ojazos.
- ón: bonachón, guasón, peliculón.

Afectivo

- ete: amiguete, calvete, recordete.
- ino: chiquitín, pequeñín, pillín.

Aumentativo

agro: bromazo, gatazo, manaza.

ciudad: cortinón, fiebrón, palizón.

Lugar o territorio

lugar: andanada, hoyada, planada.

territorio: noviciado, obispado, protectorado.

lugar: pasaje, mesonaje, rebajaje.

lugar: dispensario, urinario, ungüentario.

lugar: economato, emirato, orfanato.

lugar: fondeadero, matadero, saladero.

lugar: parador, recibidor, cenador.

lugar: estercolero, huronera, ropero.

lugar: cafeteria, tintoreria, alcaldía.

lugar: embocadura, empuñadura, sangradura.

Instrumento

-ada: barbada, lanada, rejada.  
 -ario: hostiario, incensario, relicario.  
 -dero: exprimidero, majadero, vertedera.  
 -dor: fresadora, mecedor, recogedor.  
 -ero: costurero, salero, tetera.  
 -ete: chupete, rasqueta, rehilete.  
 -ina: bambalina, esclavina, leopoldina.  
 -ón: cinturón, formón, serpentón.  
 -ura: atadura, cerradura, herradura.

Tiempo

-da: alborada, otohada, veranada.  
 -do: noviciado, patriarcado, papado.  
 -rio: novenario, octavario, setenario.  
 -to: generalato, sultanato, superiorato.  
 -ero: agostadero, ahijadera, engordadero.  
 -ra: bellotera, montonera, rastrojera.  
 -a: guardianía, postimería, sequía.

Profesión u oficio

ario: bibliotecario, boticario, tranviario.

dero: barrendero, desembojadera, huidero.

dor: afilador, diseñador, soldador.

ero: camionero, joyero, plomero.

ia: barbería, conserjería, espartería.

ista: anestesista, callista, linotipista.

Acción

da: bajada, dejada, chupada.

je: anclaje, aterrizaje, patinaje.

zo: frenazo, pinchazo, patinazo.

ero: agostadero, lloradera, tembladera.

ce: coveta, desjarrete, molinete.

ia: rebeldía, tontería, villanía.

na: regañina, tollina, tremolina.

n: acelerón, chupetón, lametón.

8

Acción propia de..

-ada: borricada, gatada, granujada.

Acción y efecto

-aje: doblaje, montaje, rodaje.

-ía: cacería, coquetería, cria.

-ón: apagón, desconchón, tropezón.

-ura: abolladura, mordedura, quemadura.

Efecto

-ón: borrón, socavón, trasquilón.

Agente

-dor: abaleador, estafador, falsificador.

-ista: cobista, inversionista, prestamista.

-ón: llorona, trapalón, mamarón.

Golpe

- ada: aldabada, estocada, guantada.
- azo: bastonazo, chinazo, zapatazo.
- ete: moquete, punte, sardineta.
- ón: bofetón, pescozón, pestorejón.

Herida

- azo: balazo, flechazo, machetazo.

Cualidad

- ía: cobardía, cursilería, sosería.
- ismo: fanatismo, nerviosismo, servilismo.
- ura: altura, gordura, locura.

Animal

- ero: boñiguero, ollera, trompetero.
- ete: barrilete, negreta, tijereta.
- ón: boquerón, cabezón, verderón.

Criás de animales

-ato: ballenato, lobato, veguato.

Árbol o planta

-aria: escrofularia, pulmonaria, trinitaria.

-ero: rosellero, pimentero, amarguera, presera.

-ina: capuchina, casuarina, palomina.

-ón: barrón, gigantón, moscón.

Frutes y semillas

-ino: cebollino, lechuguino, almecina, enebrina.

-ón: alcaparrón, fresón, pimentón.

Alimento

-ada: fabada, limonada, mantecada.

-eta: barreta, caldereta, rosetas.

-ón: polvorón, salpicón, turrón.

Dignidad

- ado: arzobispado, marquesado, papado.
- ato: cardenalato, decanato, califato.
- ia: obispalía, senaduría, señoría.

Derecho o tributo

- aje: almacenaje, anclaje, rodaje.
- ía: alcaidía, almotacenia, judería.

Mal

- ero: culero, patera, pelambrera.
- ismo: alcoholismo, morfínismo, mongolismo.

Materia o sustancia

- azo: bagazo, cañamazo, linaza.
- ina: cafeína, morfina, quinina.

Sustancia colorante

-ete: azulete, colorete, ferrete.

Uso o empleo

-ismo: americanismo, gitanismo, hispanismo.

-ista: casticista, galicista, purista.

Cargo

-ado: lectorado, profesorado, rectorado.

-ato: curato, decanato, virreinato.

Recipiente

-ón: balanzón, balón, hachón.

Contenido

-ada: cucharada, esportonada, sartenada.

Calidad de...

-ato: celibato, linderato, estrellato.

Mineral

-ino: andesina, fluorina, olivino.

Afición o deporte

-ismo: atletismo, montañismo, pugilismo.

Persona en cuyo favor se cede algo

-ario: concesionario, fideicomisario, resignatario.

Doctrina o sistema

-ismo: ateísmo, positivismo, sindicalismo.

Actitud política

-ismo: abstencionismo, confusionismo, desviacionismo.

Escuelas literarias o artísticas

-ismo: cubismo, impressionismo, surrealismo.

Partidario o seguidor de lo que indica el pri-  
mitivo

-ista: a) belicista, falangista, marxista.  
b) donatista, marcionista, montanista.

AdjetivosRelación o pertenencia

-ario,-a: arancelario,-a, mamario,-a, testamentario,-a.

-ero,-a: cuartelero,-a, dominguero,-a, verbenero,-a.

-ino,-a: ambarino,-a, opalino,-a, pueblerino,-a.

-ista: cooperativista, determinista, existencialista.

Semejanza o forma

-ado,-a: huracanado,-a, rameado,-a, estevado,-a.

-ino,-a: agatino,-a, coralino,-a, esmeraldino,-a.

Posesión

-ado,-a: bartado,-a, capirogado,-a, engolado,-a.

Agente

-dor,-a: abrasador,-a, bostezador,-a, cacareador,-a.

Padecimiento (mal o enfermedad)

-ado,-a: arestinado,-a, esclerosado,-a, torzonado,-a.

Pavorativo

-ón,-a: calentón,-a, dulzón,-a, inocentón,-a.

Posibilidad o necesidad

-dero,-a: asadero,-a, bebadero,-a, hacedero,-a.

Origen

-ino,-a: bilbaíno,-a, granadino,-a, palentino,-a.

Partidario o seguidor de lo que indica el primitivo

-ista: materialista, pacifista, sufragista.

Se ha definido el sufijo como "morfema que, unido a una base en su parte final, forma un derivado". Generalmente se admite que como morfema carece de existencia autónoma y que la razón de su existir radica en la unión con el lexema. Asimismo se distingue entre morfemas gramaticales y morfemas derivativos o sufijos. Los primeros expresan el género y el número del sustantivo así como el tiempo, modo, aspecto, etc., del verbo; ahora bien, ni en uno ni en otro caso el sustantivo y el verbo dejan de actuar como tales.

Los sufijos, en cambio, no sólo producen alteraciones en el aspecto formal donde, según hemos visto, un adjetivo o un verbo, por ejemplo, pueden convertirse en sustantivo, sino también en su contenido, ya que un lexema puede presentar múltiples valores: lugar, acción, oficio, etc., cosa que nunca ocurre con los morfemas gramaticales.

Coseriu señala atinadamente que el sufijo es un morfema, pero un morfema que no realiza función grammatical alguna, sino que su modo de actuar es "paragramatical", es decir, que actúa de forma parecida pero no igual que otros elementos gramaticales.

La definición que se ha dado de sufijo puede ser válida para la modificación y el desarrollo, no así para la composición porque en ella aparecen combinadas dos unidades: una lexemática y la otra categoremática, por ejemplo: "agente pronominal + nadar ----> nadador, c ambas lexemáticas: palo + rojo ----> pelirrojo.

La sufijación es, pues, uno de los medios de que se sirven algunas lenguas para crear nuevas palabras. Según la lexemática, tres son los procedimientos que

usa el español: la modificación, el desarrollo y la composición (en nuestro caso prolexemática que la gramática tradicional incluía en la 'derivación'). La modificación y el desarrollo se componen de lexema + morfema derivativo; la composición prolexemática, en cambio, está formada por un prolexema como 'alguien o algo' + lexema, donde el compuesto prolexemático desempeña funciones como agente, oficio, instrumento, lugar, conjunto de..., tiempo, animal, árbol o planta, mal y acción.

ÍNDICE DE PALABRAS

I. Palabras españolas

abaleador, 115, 313, 429.  
abandonismo, 217.  
abdición, 127.  
abejarrón, 226, 228.  
abejón, 228.  
abolicionista, 381.  
abolladura, 407, 429.  
abordaje, 172.  
abotinado,-a, 267.  
abrasador,-a, 319, 426.  
abrelatas, 75.  
abrevadero, 188.  
abridor, 234, 315.  
abridura, 234.  
abroquelado,-a, 268.  
abrumador,-a, 319.  
abstencionismo, 374, 434.  
acaballadero, 309, 310.  
acebuchina, 208, 361.  
acechona, 392.  
aceitada, 259.  
aceitazo, 296, 298.  
aceitera, 323.  
aceitunera, 325.  
acelerón, 391, 428.  
acerino, 207.  
acetato, 294.  
acuático, 169.  
acuseta(s), 337, 425.  
acusón, 231, 388, 425.

achicadura, 238.  
adübera, 324.  
afilador, 314, 315, 317, 428.  
afranjado,-a, 269.  
agatino,-a, 211, 368, 436.  
agavilladora, 316.  
agitado, 273.  
agostadero, 307, 309, 310, 427, 428.  
agostia, 351.  
agracero, 194, 333, 420.  
agrario, 214.  
agrazón, 229, 396.  
agridulce, 128.  
aguada, 257.  
aguamón, 248.  
aguijonazo, 300.  
aguilón, 400.  
alijadera, 310, 427.  
ajedrezado, 162.  
ajonjera, 328.  
alabastrino,-a, 368.  
alacranera, 330.  
alargadera, 188.  
alarmistas, 224.  
albañilería, 201, 202.  
albardeña, 348.  
albardón, 386.  
albergada, 254.  
alborada, 258, 427.  
alcaidía, 350, 352, 432.  
alcalaino,-a, 211.  
alcaldada, 161.  
alcaldía, 349, 426.

alcanciaco, 300.  
alcaparrón, 397, 431.  
alcaravanero, 194, 420.  
alcoholismo, 217, 376, 432.  
aldabada, 253, 254, 430.  
aldabazo, 254.  
alegrón, 97, 248, 392.  
alerón, 230.  
alienista, 225.  
almacenaje, 172, 276, 432.  
almagrero,-a, 334.  
almecina, 208, 361, 431.  
almecino, 209.  
almendrolón, 397.  
almotacenia, 352, 432.  
alobadado<sup>2</sup>,-a, 270.  
alón, 387, 425.  
altanero,-a, 334.  
altura, 235, 409, 430.  
alumbrado, 74.  
alzador, 317.  
amaraje, 172.  
amarguera, 329, 431.  
amarguero,-a, 194, 333, 419.  
amargura, 234, 236, 237.  
amateurismo, 215.  
ambarino,-a, 369, 436.  
amelia, 350.  
americanismo, 377, 433.  
amigüete, 336, 425.  
anaquelería, 346, 424.  
anaranjado,-a, 266.

anarquismo, 374.  
ancianía, 353.  
anclaje, 172, 275, 276, 428, 432.  
anchura, 237, 422.  
andador, 317.  
andanada, 161, 257, 426.  
andesina, 367, 434.  
anestesista, 380, 428.  
anfictionado, 265.  
angostura, 234.  
animalada, 161, 163.  
animalejo, 113.  
anonimato, 179, 293.  
ansarón, 114, 229.  
añada, 258.  
añadidura, 234.  
apagador, 317.  
apagón, 231, 395, 429.  
apreciación, 127.  
aprendizaje, 170.  
apretura, 234.  
apriorismo, 214.  
arancelario, 176, 286, 436.  
arañazo, 183, 185, 299.  
arbitrismos, 215.  
arbolado, 75, 262, 424.  
arboladura, 407.  
arboleda, 88, 121.  
arcabuzazo, 301  
arcada, 161.  
archiducado, 265.  
arkentia, 205.  
arestinado,-a, 270, 437.

arete, 336, 425.  
argelino,-a, 211.  
arrabalero,-a, 334.  
arrebañaderas, 308.  
arrebolera, 330.  
arriero, 322.  
arrocer, 192.  
artesonado, 262.  
articulista, 221.  
artificiero, 191.  
arzobispado, 263, 432.  
asadero, 311, 437.  
asentista, 221.  
aserradora, 315, 317.  
asesor, 421.  
asesoría, 347, 421.  
asidere, 188.  
asmaduero, 187.  
asnejón, 227.  
asperete, 199.  
atadura, 234, 410, 421, 427.  
atandador, 314.  
atardecer, 111  
ateísmo, 372, 434.  
aterrizaje, 172, 275, 428.  
atletismo, 377, 434.  
atropina, 364.  
autoestopista, 222.  
autopista, 75.  
autoritario, 173.  
avalista, 380.  
avestruismo, 217.  
avioneta, 198.

avispero, 192, 322, 424.

azafranado,-a, 268.

azagador, 317.

azorinazo, 184.

azotazo, 183.

azulete, 199, 344, 433.

bacera, 331.

bagacera, 193, 324.

bagazo, 296, 298, 305, 432.

bailía, 350.

bajada, 167, 252, 428.

bajalato, 290.

bajero,-a, 194, 419.

bajón, 392.

bajenazo, 184.

bajura, 235.

baladronada, 167.

baladronear, 167.

balaguero, 193.

balanzón, 402, 433.

balaustrada, 161.

balazo, 301, 430.

balconaje, 274.

baldragas, 337.

balón, 402, 433.

ballenato, 179, 293, 431.

bambalina, 212, 365, 427.

bancario, 176.

bandazo, 303.

banqueta, 98, 198, 336, 425.

banquetada, 165.

bañista, 221.

barbada, 260, 427.  
barbado,-a, 269, 436.  
barberia, 347, 349, 428.  
barbón, 402.  
barcaza, 184.  
baronia, 350, 353.  
barrabasada, 162.  
barrendero, 188, 306, 428.  
barrera, 192.  
barreta, 344, 431.  
barrida, 167, 168.  
barrigón, 226, 386.  
barrilete, 341, 342, 430.  
barrón, 396, 431.  
bastardía, 204.  
bastonazo, 183, 300, 430.  
basura, 233.  
bateador, 313.  
batidora, 315.  
bausado, 164.  
bayonetazo, 301.  
beatería, 201.  
bebadero, 188, 311, 437.  
becerrada, 161.  
bedelia, 202.  
belenismo, 217.  
belicista, 381, 435.  
bellaquería, 201.  
belleza, 165.  
bellotera, 325, 427.  
beneficiario, 174, 284.  
benzoato, 294.  
bibliotecario, 175, 279, 428.

bicameralismo, 215.  
bienhechor, 234.  
bienmesabe, 128.  
bilabiado, 273.  
bilbaíno, 211, 369, 437.  
billarista, 221.  
binador, 313.  
bisabuelo, 73.  
bitadura, 236, 237, 421.  
blanco, 111.  
blancura, 236, 237, 409.  
blanqueador,-a, 319.  
blanqueador, 319.  
blanquete, 197, 344.  
Blasina, 210.  
bobarrón, 226.  
bobería, 200, 201.  
'bobón, 228.  
bobrin(mozárabe), 355.  
bocacalle, 73, 74, 128.  
bocado, 164.  
bocata, 181, 182.  
bocazas, 296.  
bocelón, 230.  
bocón, 388.  
bofetada, 141.  
bofetón, 141, 430.  
bolazo, 183.  
boldina, 362.  
bolsista, 221.  
bollería, 200  
bollonado,-a, 269.  
bombazo, 301.

bombistas, 222.  
bonachón, 227, 390, 425.  
bonapartismo, 217.  
bonetero, 330.  
bonitera, 325.  
boñiguero, 326, 430.  
boquerón, 402, 430.  
boquece, 198.  
boquiabiertismo, 217.  
borato, 294.  
borbotón, 80.  
horregato, 179.  
borreguismo, 217.  
berricada, 253, 29.  
borrón, 231, 392, 395, 429.  
boscaje, 169, 171.  
bostezador,-a, 319, 436.  
botadura, 407.  
boticario, 279, 428.  
botomadura, 236, 237, 406, 424.  
boxeador, 314.  
boyada, 256, 424.  
bragazas, 297, 337.  
bramadera, 308.  
bramadero, 309.  
brasero, 192.  
bravura, 235, 422.  
brazada, 161.  
bribón, 388.  
briponada, 161.  
brillantina, 212, 363.  
brochadura, 406.  
bromazo, 295, 426.

bronquina, 208, 359.  
bulumbina (mozárabe), 355.  
buscón, 231.

caballaje, 275, 276.  
caballete, 401.  
caballino, 355.  
cabestrado, 170, 171.  
cabezada, 163, 260.  
cabezón, 226, 389, 402, 424, 430.  
cabrón, 389.  
cabuyera, 322.  
cabuyería, 204.  
cacareador,-a, 320, 436.  
cacería, 346, 347, 429.  
cacerina, 365.  
caciismo, 214.  
caderadas, 164.  
carcina, 367, 432.  
cafetería, 108, 348, 426.  
cagajón, 229.  
cagazas, 297.  
cagón, 231.  
cahizada, 162.  
cajón, 387.  
cajonera, 193, 322, 424.  
calabacino, 209.  
caladero, 188.  
calceta, 198, 343.  
calculadora, 190.  
caldereta, 343, 431.  
calentón, 391, 395, 405, 437.  
calentura, 236, 237.

calera, 324.  
califato, 179, 290, 432.  
calvete, 113, 336, 425.  
calvinismo, 372.  
calzonazo, 297, 425.  
callejero, 192.  
callista, 380, 428.  
camaranchón, 227.  
camastro, 127.  
cañonero, 321, 428.  
camón<sup>2</sup>, 389.  
campanada, 161.  
campanario, 128, 175.  
campanero, 128.  
campesinado, 262.  
campesino, 210, 419.  
campesanto, 128.  
canallada, 122, 166, 206.  
canariera, 191.  
cancerado,-a, 270.  
candiletero, 192, 195.  
canelina, 562.  
canelón, 398.  
canonista, 321.  
cansera, 195.  
cañadó, 164.  
cañazo, 183, 305, 432.  
cañazo, 302.  
cañonazo, 254.  
capacho, 134.  
capazo, 134.  
capellanía, 202.  
capillismo, 217.

capiretado,-a, 269, 43.  
capitalismo, 217.  
caperalista, 221.  
capuchina, 358, 359, 431.  
carabelón, 387.  
cardenalato, 291, 432.  
carlania, 350, 353.  
carnadura, 236, 237.  
carmaza, 296, 298, 425.  
cartonera, 192, 195.  
carrotón, 387.  
carrillista, 224.  
carterista, 96.  
catádoro, 311.  
casotienda, 128.  
cascarrillino, 362.  
caserío, 227.  
casita, 97.  
castaleta, 342.  
casticista, 382, 433.  
castilleria, 352.  
castrista, 224.  
cavarrina, 208, 360, 431.  
catalanismo, 377.  
catezmenedo, 265.  
censalejo, 113.  
condillaje, 170, 171.  
cavallero, 112.  
comertería, 205.  
cobadisa, 185, 420.  
cobardes, 306.  
cobellino, 209, 361, 431.  
cobrero, 273.

cegador,-a, 319.  
celestial, 113.  
celestina<sup>2</sup>, 367.  
celibato, 178, 293, 434.  
celosía, 205.  
cenador, 317, 318, 426.  
centenaza, 185, 420.  
centenero, 194, 420.  
centralismo, 218.  
cepejón, 227.  
cepellón, 227, 389, 424.  
cepera, 322.  
cepón, 228.  
cerradura, 238, 410, 427.  
cerrajón, 227.  
cerrejón, 227.  
cerrón, 228.  
certero,-a, 194, 419.  
cerulina, 212.  
cerrilismo, 217.  
cervato, 179, 293.  
cesionario, 284.  
cicutina, 362.  
cimarrón, 226.  
cinchera, 332.  
cinturón, 230, 390, 399, 427.  
cirolero, 193.  
clavero, 193.  
cloquera, 195.  
cobardía, 355, 430.  
cobidiaduero, 187.  
cobista, 221, 380, 429.  
couradero,-a, 189.

cocaina, 362.  
cochazo, 298.  
cocherón, 387.  
cochura, 233, 237.  
cogida, 167, 168.  
cogotazo, 300.  
coladas, 168, 252.  
colchoneta, 198.  
colgadura, 235.  
colgandero, 188.  
colina<sup>2</sup>, 361.  
colino, 209.  
colorete, 344, 433.  
collada, 258.  
coliera, 192.  
comedor, 317.  
comilona, 392.  
compañía, 201, 204.  
conceptista, 382.  
concesionario, 284, 434.  
concubinato, 179.  
confusionismo, 374, 434.  
consjería, 347, 349, 428.  
contaduría, 203.  
contener, 86.  
continuismo, 216.  
contraofensiva, 73.  
convencer, 120.  
coñazo, 297, 298.  
cooperativista, 384, 436.  
coquetería, 347, 429.  
corajina, 359.  
coralino,-a, 207, 211, 368, 436.

corazón, 227.  
cercino, 209.  
cordada, 256.  
cordelado,-a, 268.  
cordelería, 201.  
cordón, 387, 390, 425.  
corista, 379.  
corpachón, 227.  
corpanchón, 227.  
corpazo, 295.  
corpón, 228.  
corralón, 230.  
correaje, 274, 424.  
corredera, 188.  
correría, 203, 205.  
corresponsalía, 421.  
corta-DOR, 87.  
cortaplumas, 86.  
cortinaje, 170, 171.  
cortinón, 387, 426.  
corvejón, 227.  
corveta, 538, 428.  
coscón, 228.  
coscorrón, 227.  
costera, 325.  
costrón, 399.  
costurero, 323, 427.  
coyuturalismo, 217.  
creacionismo, 217.  
creador, 11).  
crecedero,-a, 311.  
crespina, 365.  
crestaria, 204.

cretinada, 166.  
cretinerías, 205.  
cria, 347, 429.  
cristalería, 73.  
cristalero, 73.  
criticismo, 217.  
cromatismo, 215.  
cronometraje, 172.  
cualquiera, 128.  
cuartazos, 297.  
cuartelada, 151.  
cuartelero,-a, 333, 436.  
cubata, 175, 179.  
cucharada, 257, 433.  
cuchareta, 342.  
cucharón, 386, 387.  
cuchillada, 163, 255.  
culero, 331, 432.  
culteranismo, 375, 435.  
cultiparlista, 225.  
cumplidor, 319.  
curandero, 188.  
curato, 290, 433.  
cursilería, 353, 430.  
curvátón, 387.  
cutrería, 204.

chabacanada, 166.  
chamusquina, 212.  
chancleta, 198.  
chantajista, 221, 380.  
chantría, 353.  
chaparrazo, 303.

chaparrón, 390.  
chapinería, 348, 349.  
chapista, 221, 301.  
charrada, 166.  
charranada, 167.  
charranear, 167.  
chicarrón, 226.  
chifladura, 235.  
chillado, 164, 262.  
chillería, 202, 206.  
chinazo, 300, 430.  
chincheta, 341.  
chiquitín, 357, 425.  
chivato, 179, 293.  
chobollin (mozárabe), 355.  
chocolatera, 323.  
chocolatina, 208, 357.  
chozpén, 231.  
chulada, 167.  
chulear, 167.  
chulería, 200, 201, 353.  
chuleta, 337, 425.  
chumbera, 329.  
chupada, 162, 167, 252, 428.  
chupete, 199, 340, 427.  
chupetón, 391, 428.  
churrería, 348.  
churrero, 321.

dañino, 207.  
daturina, 363.  
decanato, 178, 289, 432, 433.  
decidor, 234.

defendedor,-a, 189.  
deficitario, 173.  
degolladura, 238.  
degollina, 212, 358.  
dejadas, 168, 252, 428.  
dejadero,-a, 189.  
delantera, 195.  
delantero, 195.  
demandadero, 306.  
dentadura, 237, 406, 424.  
dentellón, 227, 231.  
dentista,-s, 75, 76.  
dentón, 226, 386, 402.  
depositaria, 203, 348, 421.  
derrotismo, 214, 217.  
desalmado, 74.  
desangelado, 273.  
desarrallismo, 217.  
desbandada, 167.  
desconchón, 395, 429.  
desdichado, 121, 169.  
desembarcadero, 188.  
desembarcar, 122.  
desenbojadera, 306, 428.  
desgranadora, 315.  
desinteresado, 162.  
desjarrete, 358, 428.  
desmentir, 86.  
despeñadero, 189.  
despertador, 101, 271, 319.  
destete, 338.  
destilería, 202, 206.  
desviacionismo, 374, 434.

determinismo, 218, 219.  
determinista, 384, 436.  
devocionario, 175.  
diablura, 236, 237, 408.  
diamantino,-a, 207, 211, 370.  
diegcorrámirecismo, 217.  
difamador, 319.  
dilucidario, 176.  
dinámica, 76.  
diosero, 87.  
dirigido, 76.  
dirigismo, 216, 218, 219.  
disciplinario, 176, 286.  
discotequero, 193.  
discretino, 208.  
diseñador, 315, 428.  
dispensario, 174, 176, 280, 426.  
ditaina, 363.  
doblaje, 172, 275, 429.  
doblete, 338.  
doblón, 230.  
dolarismo, 217.  
domador, 122.  
dominguero,-a, 334, 436.  
donatista, 381, 435.  
dormilón, 231.  
doselete, 198.  
dozavado, 161.  
dramatismo, 215.  
drogata, 171.  
dulzón, 231, 404, 419, 437.  
dulzura, 236, 237, 422.  
durina, 212.

economato, 292, 426.  
electorado, 262, 265, 424.  
elitismo, 216.  
elucidario, 176.  
embalaje, 97, 172.  
embarcar, 122.  
embestidura, 238.  
embocadura, 409, 426.  
embotelladora, 317.  
embrazadura, 409.  
emirato, 290, 426.  
empacadora, 315.  
empapelador, 315.  
empaquetadora, 316.  
empellón, 141, 231.  
empirismo, 215, 373.  
empresariado, 164.  
empresario, 175.  
empulguera, 195.  
empuñadura, 409, 426.  
encaje, 277.  
encapuchado, 273.  
enceradora, 316.  
encerrona, 392.  
encimera, 195.  
encorcharadora, 315.  
enchisterado, 273.  
endulzar, 74.  
enebrina, 361, 431.  
enfermería, 349.  
Engelina, 210.  
engolado<sup>1</sup>, -a, 269, 436.  
engolado<sup>3</sup>, -a, 269, 270.

engordadero, 310, 427.  
ensaladera, 192.  
entreabrir, 77.  
entreguismo, 216.  
entrever, 77.  
enturbiar, 79.  
envesada, 162.  
epigramista, 221.  
escalada, 167, 252.  
escapada, 162, 252.  
escallatina, 208.  
escayolista, 221.  
esclavina, 366, 427.  
esclerosado,-a, 271, 437.  
escobazo, 185.  
escobón, 185.  
escocedura, 234.  
escoclanía, 201, 346, 424.  
escopetazo, 301.  
escotista, 385.  
escriturario, 279.  
escrofularia, 176, 282, 431.  
escupidera, 188.  
escupitina, 212.  
esfoyaza, 185.  
esmaltina, 367.  
esmeraldino,-a, 211, 368, 436.  
espadada, 254.  
espadín, 113.  
espaldarazo, 300.  
espaldarón, 399.  
espaldina, 210.  
españolaza, 299.

espartería, 348, 349, 428.  
espesura, 235.  
espionaje, 170.  
espiritismo, 214, 217.  
espontaneísmo, 217.  
esportada, 161.  
esportonada, 257, 433.  
esquinzador, 317.  
estacada, 256, 424.  
estacadura, 406.  
estafador, 314, 429.  
estantería, 201.  
estaquero, 326.  
estatismo, 215.  
estatutario,-a, 286.  
estepario, 176, 287.  
estercolero, 324, 426.  
estevado,-a, 268, 436.  
estocada, 253, 254, 430.  
estraperlista, 380.  
estrellato, 178, 179, 293, 434.  
estremezón, 229.  
estrujadora, 315.  
estudiantina, 358, 424.  
evangeliario, 175.  
evangelista, 379.  
excavadora, 315.  
exclaustrar, 73.  
excursionista, 281.  
existencialista, 384, 436.  
exitazo, 298, 425.  
expendedor, 421.  
expendeduría, 203, 421.

expresionismo, 218.  
exprimidero, 308, 427.  
externado, 264.  
extranjerismo, 377.  
extremismo, 374.

fabada, 259, 431.  
factoraje, 277.  
factoría, 348, 349.  
falangista, 381, 435.  
falconete, 198.  
faldero,-a, 334.  
faldón, 387.  
falsificador, 314, 429.  
fanatismo, 378, 430.  
farinetas, 343.  
fascismo, 214.  
fecundizador,-a, 320.  
fechoría, 203.  
feligresía, 346, 349, 424.  
felipista, 224.  
feminista, 224.  
ferrete, 344, 433.  
festivato, 179.  
fibrina, 208.  
fideicomisario, 384, 434.  
fiebrón, 426.  
figarina (leonés), 355.  
finura, 96, 235.  
firmón, 231.  
fisgón, 231.  
flautado, 273.  
flechazo, 301, 302, 430.

flemón, 230.  
florero, 192, 323.  
fluorina, 366, 434.  
fogón, 236.  
fondeadero, 309, 426.  
foquista, 224.  
formón, 400, 427.  
forofada, 164.  
fortachón, 227.  
fosfato, 294.  
fragmentario, 176, 287.  
franquista, 224.  
fregadero, 189.  
freiduría, 203.  
frenazo, 299, 428.  
fresadora, 315, 427.  
fresón, 397, 431.  
fritada, 256.  
frutería, 204, 349.  
fucsina, 208, 363.  
fuentada, 257.  
fumata, 191.  
fumigador, 317.  
fundidor, 315.  
fusado,-a, 269.

gachonada, 166  
galantería, 343, 353.  
galernazo, 305.  
galicista, 332, 433.  
gallardía, 205.  
gallonado,-a, 269.  
gamberrada, 167, 420.

gamberrear, 167.  
gambeta, 338.  
gamitadera, 309.  
gansada, 253.  
gañanía, 346.  
garantizador,-a, 320.  
garrafón, 98.  
garrochista, 221.  
gatada, 163, 252, 253, 429.  
gatallón, 227.  
gatazo, 295, 426.  
gaviero, 191.  
gaznatazo, 300.  
gaznatón, 394.  
generalato, 291, 427.  
gerentiada, 165.  
gestoría, 203, 349.  
gibado, 273.  
gigantón, 396, 431.  
gilipollismo, 217.  
gitannería, 200, 201.  
gitanismo, 377, 433.  
glotonería, 202.  
golazo, 298.  
golpistas, 222.  
golletazo, 184, 301.  
gomina, 208.  
gordura, 409, 430.  
gormador, 314.  
gorrada, 161.  
gorrón, 383, 425.  
grabador, 315.  
grabadora, 316.

graderís, 202, 204, 421.  
gradero, 421.  
grajero, 194, 420.  
granadino, 207, 211, 369, 437.  
graneador, 315.  
granujada, 160, 252, 429.  
grillete, 198.  
gritería, 202, 206.  
grosellero, 327, 431.  
gruñón, 229, 251.  
guantada, 254, 430.  
guantazo, 254.  
guapetón, 227.  
guapín, 357.  
guardianía, 350, 351, 427.  
guarnicionero, 321.  
guasón, 350, 429.  
guión, 400.  
guisandero, 188.  
guitarrista, 221.

habado, 275.  
hablador, 190.  
habladuría, 203, 347.  
haceder,-a, 189, 311, 437.  
hacedor, 254.  
hacendista, 221.  
hachón, 401, 433.  
hatería, 346.  
hediontina, 213.  
hembrismo, 217.  
herbario, 281.  
herbolario, 174, 176.

herejía, 201.  
hermosura, 409.  
herniado, 273.  
herniario, 174.  
heroísmo, 214, 378.  
herradero, 307.  
herradura, 410, 427.  
herraje, 274, 275.  
hidalgua, 204.  
hidrargirismo, 376.  
hieratismo, 215.  
hijastro, 127.  
hilandera, 188.  
hisopazo, 184.  
hispanismo, 377, 433.  
histerismo, 215.  
hocino, 209.  
holgura, 235.  
hombrada, 252.  
homiliaza, 184.  
hondazo, 254.  
hondonada, 257.  
hondura, 235.  
hercado,-a, 268.  
hercón, 230.  
horconada, 253.  
horconadura, 406, 424.  
hormigonera, 323.  
hornada, 25.  
hornería, 201, 343.  
hornero, 201.  
horterada, 164.  
hospedaje, 170, 172.

hostiario, 174, 175, 280, 427.  
hostiero, 191.  
hoyada, 257, 426.  
hozada, 162.  
huesarrón, 226.  
huidero, 307, 428.  
humilladero, 189.  
humorada, 161.  
humorismo, 218.  
huracanado,-a, 267, 436.  
huronera, 193, 324, 426.

ictericiado,-a, 271.  
ilusionista, 381.  
imaginero, 321.  
imperialismo, 218.  
impresionismo, 375, 435.  
incensario, 280, 427.  
independentista, 223.  
indiferentismo, 378.  
indumentaria, 278, 424.  
infantado, 164, 265.  
inflacionario, 176.  
injeridura, 409.  
inocentaria, 161, 166.  
inocentón,-a, 405, 437.  
insulina, 208.  
integrista, 222, 381.  
intentona, 392.  
interiorismo, 216.  
intimismo, 217.  
invernada, 258.  
inversionista, 380, 429.

investidura, 407.  
isidrida, 165.

jabato, 295.  
jabonera, 331.  
jabonero,-a, 334.  
jalifato, 290.  
jansenismo, 372.  
Jaquetón<sup>1</sup>, 227, 403, 404.  
Jaquimazo, 302.  
Jarrazo, 183.  
Jazminero, 193.  
Jergón, 230.  
jinjolero, 327.  
jovenado, 265.  
joyero, 321, 323, 428.  
judería, 352, 432.  
judiada, 161, 163.  
jugada, 162, 167.  
juguetería, 204.  
jurista, 379.  
justiciero, 191.

kilometraje, 170, 171.

laboralista, 222.  
labrador,-a, 189.  
labrandera, 188.  
ladrillazo, 183.  
laicado, 262.  
lamerón, 229, 231.  
lametón, 391, 428.

lanada, 260, 427.  
lanzada, 161, 254, 255.  
lanzazo, 254.  
latazo, 302.  
lavadero, 189.  
lavandera, 188.  
lebrato, 178, 179, 293.  
lection, 113.  
lectorado, 161, 264, 433.  
lechería, 349.  
lechugado,-a, 268.  
lechuguino, 209, 358, 361, 424, 431.  
leedor, 234.  
lejanía, 205.  
lenguarada, 166.  
~~lengüeta~~, 341.  
lengüetería, 204.  
leonera, 324.  
leopoldina, 365, 427.  
leprosería, 200, 201.  
levantino,-a, 369.  
liaza, 184.  
liberalismo, 373.  
librazo, 300.  
liderato, 293, 434.  
lidriadero,-a, 189.  
ligamaza, 185, 305.  
limonada, 161, 259, 431.  
limonero, 328.  
limpión, 392.  
linaza, 184, 305, 432.  
lindón, 401.  
linfatismo, 215.

linotipista, 381, 428.  
linternería, 204.  
liquería, 204.  
lirismo, 214, 218.  
listón, 230.  
lobato, 178, 293, 431.  
lobulado, 273.  
localista, 222.  
locura, 409, 430.  
lombrigón, 229.  
lombriguera, 192.  
lozanía, 353.  
luciferino,-a, 211.  
lucha, 99.  
luchador, 99.  
luneta, 198.  
lupulino, 209.  
luteranismo, 373.

llamada, 162, 167.  
llantina, 208, 358.  
llanura, 409.  
llegada, 58, 121.  
lloradera, 307, 428.  
llorazas, 297.  
lloriquear, 121.  
llorón, 231, 390.  
llorona, 393, 429.

machetazo, 301, 430.  
machete, 198.  
machiembrar, 128.  
madraza, 298, 425.

madrugador, 319.  
magulladura, 238, 407.  
maitinada, 258.  
mujadero, 308, 427.  
maleta, 337.  
malhechor, 234.  
mallorquín, 207.  
mamario,-a, 287, 436.  
mamarón, 393, 429.  
manaza, 295, 426.  
manazas, 296, 425.  
mancerina, 365.  
mandarinato, 179.  
mandato, 180.  
mandilón, 229.  
mangajón, 227.  
mangantería, 205.  
naniblas, 337.  
mañuelas, 337.  
maniqueísmo, 373.  
manoletina, 209, 210.  
mansejón, 227.  
mansón, 228.  
mansurrón, 227.  
mantecada, 163, 259, 431.  
maravedinsada, 261.  
marcionista, 382, 435.  
mareta, 358.  
mariconada, 252.  
mariquiterías, 205.  
mariscada, 165.  
mariscalato, 291.  
marmolista, 221.

marquesado, 162, 164, 264, 432.  
martillazo, 140.  
marxismo, 374.  
marxista, 435.  
Marxistina, 210.  
masajista, 381.  
matadero, 189, 309, 426.  
matador, 122.  
mataciete, 122.  
materialista, 385, 437.  
mayordomía, 348.  
mayoría, 351.  
mayoritario, 173.  
mazazo, 183, 302.  
mecedor, 316, 427.  
medallismo, 217.  
medianía, 205.  
medievalismo, 218.  
megatonazo, 184.  
melaza, 184.  
melenas, 337.  
membrillero, 193.  
mercería, 200.  
merdellón, 227.  
meritoriaje, 171.  
meseta, 198.  
mesianismo, 215.  
mesonaje, 277, 426.  
metedura, 234, 235.  
metecrismo, 376.  
militarista, 381.  
millionada, 161.  
mimbrón, 228.

miniaturista, 221.  
minoría, 203, 351.  
minoritario, 173.  
mirada, 167, 252.  
mirandino,-a, 369.  
mirón, 231, 388.  
mitinero, 193.  
moblaje, 170.  
mocetón, 227.  
mochete, 199.  
modistería, 204.  
mojar, 398.  
mojete, 199.  
mojí, 398.  
mojicón, 394, 398.  
mojonera, 193, 322, 424.  
moldura, 236, 237.  
moledero,-a, 189, 311.  
molejón, 227.  
molín, 207.  
molinete, 339, 428.  
molino, 207.  
molturador, 314.  
monada, 161, 167.  
monarquismo, 215.  
moncloinos, 209.  
monear, 167.  
monedatge (aragonés), 169.  
monetaristas, 223.  
monfortino,-a, 211.  
mongolismo, 215, 376, 432.  
monín, 357.  
monjismo, 217.

montaje, 172, 275, 429.  
montalismo, 216.  
montanera, 325.  
montanista, 382, 435.  
montañismo, 372, 434.  
montazgo, 169.  
montesino, 210, 419.  
montón, 390, 424.  
montonera, 427.  
moquete, 339, 430.  
moradura, 235.  
moralista, 221.  
mordaza, 183, 185.  
mordedura, 407, 421, 429.  
morenaza, 299.  
morería, 201.  
moretón, 248.  
morfina, 364, 432.  
morphinismo, 376, 432.  
morrión, 400.  
morterazo, 301.  
moscón, 397, 431.  
mostacera, 323.  
motorismo, 377.  
movedura, 238.  
mozalvete, 113.  
mozallón, 227.  
mozancón, 227.  
mozarrón, 226.  
"mozón, 228.  
muchachada, 256.  
muestrarico, 278, 424.  
mugeraza, 112.

muleta, 341.  
multitudinario, 173.  
murtina, 361.  
muslada, 165.  
mutualista, 384.

nabina, 362.  
nacarado, 161.  
nadador, 101, 438.  
nadería, 201.  
naranjada, 163, 260.  
narigón, 226, 229.  
narración, 96.  
narrar, 96.  
nazismo, 214.  
nebladura, 236, 237.  
neblina, 356, 425.  
negreta, 199, 342, 430.  
negrura, 238, 409.  
nervadura, 407.  
nerviosismo, 378, 430.  
neutralista, 385.  
nevada, 162.  
niñada, 167, 420.  
niñear, 167.  
novel/a, 141, 390.  
novenario, 281, 427.  
noviciado, 262, 264, 426, 427.  
novillero, 321.  
nubazo, 303.

obencadura, 236, 406.  
obispado, 164, 264, 426.  
obispalia, 350, 353, 432.  
obituario, 173.  
obstrucionista, 380.  
ocelado,-a, 270.  
octanaje, 274.  
octavario, 281, 427.  
odrina, 208.  
ojaladera, 307.  
ojaladura, 237.  
ojazos, 298, 425.  
ojeada, 162.  
ojeador, 314.  
olivino, 209, 367, 434.  
ollera, 326, 430.  
ombrazo, 112.  
ombrezillo, 112.  
opalino,-a, 211, 370, 436.  
oportunismo, 214, 378.  
orejón, 226, 386, 399.  
orfanato, 179, 292, 426.  
organillero, 321.  
organista, 379.  
oscurantismos, 216.  
otoñada, 258, 427.  
ovejonegrismo, 217.  
ovillejo, 113.  
  
pacifista, 385, 437.  
padrazo, 298.  
padrín, 207.  
padrino, 207.

paisaje, 169.  
pajareño, 201.  
palatinado, 265.  
palentino, 207, 369, 437.  
paletero, 326.  
palista, 221.  
palizón, 367, 426.  
palizada, 254.  
palombina (monirabe), 355.  
palomina, 360, 451.  
panadereta, 196.  
papado, 264, 427, 432.  
papelina, 419.  
papelino, 216.  
papelera, 195.  
papelón, 230.  
paracaidista, 220.  
parajismo, 217.  
parador, 317, 426.  
paraje, 169.  
parar, 394.  
paroleario, 176.  
paredón, 229.  
paridera, 309.  
parlero, 195.  
parón, 394.  
partidista, 304.  
parvulario, 173.  
pasadero,-a, 312.  
pasadismo, 216.  
pasaje, 277, 426.  
pasajero,-a, 355.  
pasillaje, 171.

pasionaria, 176, 282.  
pastura, 236, 237.  
patada, 161, 254.  
patas, 337.  
patera, 332, 432.  
paternalismo, 218.  
patetismo, 215.  
patillas, 337.  
patinaje, 275, 428.  
patinazo, 299, 428.  
patriarcado, 250, 427.  
patronaje, 171.  
pavesyna, pavesina, 355, 356, 425.  
pavordía, 350, 352, 353.  
payasada, 160.  
peatge (aragonés), 169.  
pecina, 208, 358.  
peciolado, 273.  
pechugazo, 301.  
pechugón, 394.  
pedantería, 353.  
pedernalino,-a, 211, 370.  
pedigón, 230.  
pedigüeño, 230.  
pedrada, 161, 255.  
pegata, 184.  
pegujón, 227.  
peineta, 336, 425.  
peisadera, 306.  
pelambrera, 192, 332, 432.  
pelaza, 185, 420.  
peliculón, 391, 425.  
pelirrojo, 271, 438.  
pelmacería, 205.

pelotazo, 183.  
pelotillería, 205.  
peluquín, 113.  
pellajina, 556.  
paneuvista, 224.  
pensionista, 221.  
peonada, 254, 256.  
pequeñín, 357, 425.  
pequeñino, 208.  
perdigonada, 161.  
perdiguero, 192.  
personalista, 223.  
pescozón, 394, 430.  
pesebrismo, 217.  
pesepista, 224.  
pesoísta, 224.  
pestorejazo, 501.  
pestorejón, 394, 430.  
pianista, 384.  
picadero, 189.  
picadura, 235, 238, 408, 421.  
picapedrero, 74.  
pidión, 230.  
pidón, 229.  
piernas, 337.  
pillada, 167.  
pillaje, 172.  
pillear, 167.  
pillín, 357, 425.  
pimentero, 323, 328, 431.  
pimentón, 230, 397, 431.  
pimentonero, 326.  
pinaza, 296, 298.

pincelada, 161.  
pinchazo, 299, 428.  
pintada, 167, 292.  
pintón, 403.  
pión, 251.  
piragón, 403.  
piragüismo, 377.  
pirltero, 330.  
pistachero, 328.  
pistoletazo, 254, 301.  
pitada, 168.  
planada, 257, 426.  
planetario, 424.  
plantón, 392.  
plomero, 321, 428.  
plumaje, 274, 424.  
plumón, 387, 425.  
poblacho, 73, 128.  
poblado, 73.  
pobretería, 202.  
politiquería, 205.  
polvorón, 398, 431.  
pollancón, 227.  
populacho, 127.  
porcachón, 227.  
porcallón, 227.  
pordiosero, 87.  
portaje, 169.  
portavocero, 193.  
portazgo, 169.  
portazo, 254.  
portería, 348.  
portón, 228.

portuario, 173.  
posete, 199.  
positivismo, 373, 434.  
postrería, 204.  
postrimería, 351, 427.  
potista, 225.  
precintaje, 171.  
preguntón, 231.  
prendedor, 234.  
prendedura, 234.  
presera, 331, 431.  
presidiario, 174, 175.  
prestamería, 353.  
prestamista, 380, 429.  
prestatario, 173.  
Prevenir, 96, 120.  
prever, 121.  
priorato, 290.  
probeta, 199, 340.  
profesorado, 264, 433.  
proletariado, 262, 424.  
prosador, 420.  
prosaísmo, 218.  
prosar, 420.  
protagonismo, 216.  
protectorado, 264, 426.  
providencialista, 222.  
provincialato, 178.  
previr, 203.  
psoeísta, 224.  
puado, 164, 262.  
pueblerino,-a, 211, 370, 436.  
pugilismo, 377, 434.

pulgada, 254.  
pulgarada, 161.  
pulgón, 388.  
pulmonaria, 176, 283, 431.  
pulverizador, 316.  
puñada, 254.  
puñado, 164.  
puñalada, 254, 255.  
puñera, 322.  
puñetazo, 254.  
puñete, 339, 430.  
purista, 382, 433.  
puritanismo, 214.

quebrantadora, 315.  
quemadero, 309.  
quemadura, 234, 407, 429.  
quesería, 351.  
quijotada, 161, 253.  
quinina, 208, 363, 432.

rabino, 209.  
rabona, 392.  
racionalismo, 373.  
racista, 384.  
rachazo, 303.  
raigón, 229.  
raleón, 97, 248.  
ralladura, 238, 408.  
ramaje, 169.  
ranalazo, 302.  
rameado,-a, 268, 436.

rapacería, 203.  
rapazada, 252.  
rapista, 225.  
rasgón, 395.  
rasqueta, 199, 340, 427.  
rastrojera, 193, 325, 427.  
reactor, 142.  
rebajaje, 277, 426.  
rebeldía, 347, 428.  
rebelón, 231.  
recetario, 278.  
recibidor, 317, 426.  
recogedor, 316, 427.  
rectorado, 164, 264, 433.  
recuaje, 170, 171, 276.  
recuero, 191.  
redejón, 227.  
redolino, 212.  
refinería, 202, 206, 421.  
refinero, 421.  
refrendata, 181.  
regañina, 359, 428.  
regato, 180.  
regiduría, 348.  
regionalismo, 377.  
regionalista, 384.  
reglamentario, 176.  
regordete, 336, 425.  
rehilete, 199, 341, 427.  
rejada, 260, 427.  
relicario, 175, 280, 427.  
remeson, 389.  
renglonadura, 236.

renunciatario, 284.  
reparón, 231.  
repasata, 181, 288.  
resbalón, 392.  
resignatario, 173, 284, 434.  
respiradero, 189.  
resplandor, 111.  
respondón, 229, 231.  
restregón, 231.  
retirada, 167, 252.  
revelandero, 188.  
reventar, 394.  
reventón, 392, 394, 395.  
revesino, 209.  
revisoría, 203.  
revolucionarismo, 217.  
rezongón, 231.  
riada, 161.  
rigorismo, 218.  
riñonada, 260.  
riqueza, 165.  
robadera, 309.  
rocanrolero, 193.  
rocín, 207.  
rocino, 207, 208.  
rocíodurcalismo, 217.  
rodaje, 170, 172, 274, 276, 429, 432.  
rodete, 198.  
rodrígén, 393.  
rollazo, 297, 298.  
romancero, 193, 322.  
romanticismo, 375.  
romero, 327.

rompedor, 234.  
rompetechos, 86.  
ropavejero, 128.  
ropero, 324, 426.  
roquero, 193.  
rosáceo, 183.  
roscón, 230.  
rosetas, 341.  
rosetas, 344, 431.  
rotuladora, 315.  
rotura, 233.  
rozadura, 407.  
rujiazo, 303.

sablazo, 303.  
sacacorchos, 75, 86, 122.  
sacadcr, 122.  
sainetero, 193.  
saladero, 309, 426.  
salida, 165, 167, 168.  
salazonero,-a, 333.  
salero, 323, 427.  
salmista, 379.  
salpicén, 251, 399, 431.  
saltamontes, 79.  
salvadorina, 209.  
salvajada, 161, 166.  
salvaje, 169.  
salvajina, 358.  
sangradura, 409, 426.  
sangría, 204.  
sanitario, 173.  
sanjacado, 265.

santafereno, 118.  
santiaguina, 210.  
santiguadera, 307.  
santón, 228.  
santurrón, 227, 228.  
sardinero, 192.  
sardineta, 340, 430.  
sargentada, 165.  
sartenada, 257, 433.  
sastrería, 349.  
secarrón, 226.  
secretarada, 164.  
secretario, 279.  
sedimentario, 176.  
segorbino, 207.  
selvatismo, 217.  
semanario, 175.  
seminarista, 221.  
senaduría, 352, 432.  
senescalado, 265.  
senescalía, 353.  
sensiblero,-a, 194, 419.  
sentadas, 168.  
señoría, 352, 432.  
separacionismo, 217.  
separatista, 225.  
septenario, 281, 427.  
sequete, 339, 343.  
sequia, 205, 351, 427.  
serete, 198.  
serpentón, 400, 427.  
serpiente, 111.  
cervidero,-a, 189.

servilismo, 378, 430.  
servilón, 230.  
sevillano, 113.  
sidrería, 204.  
silbato, 180.  
silvático, 169.  
silliada, 258.  
silletazo, 183, 300.  
sillón, 387.  
simbolismo, 218.  
simplista, 222.  
sincorbatismo, 217.  
sindicalismo, 374, 434.  
sindicalista, 381.  
zingladura, 403.  
sobón, 388.  
socavón, 395, 429.  
socorrismo, 218, 219.  
soldador, 315, 316, 317, 428.  
soltura, 235, 237, 422.  
sombrerera, 331.  
sonadera, 307.  
sopapina, 358, 424.  
soplón, 231, 388, 425.  
sosería, 202, 353, 430.  
suarista, 224.  
sufragista, 385, 437.  
sultanato, 291, 427.  
superiorato, 291, 427.  
surrealismo, 375, 435.  
suspirón, 231.

tabaquismo, 376.  
tableta, 198.  
tablón, 386.  
tachadura, 237.  
tachón, 396.  
tahurería, 202.  
taimado, 273.  
talegada, 163.  
tamborilada, 161.  
tandar, 314.  
tanino, 209.  
tarimón, 387.  
tarrina, 208, 356, 425.  
tartera, 192.  
tejonera, 324.  
teledirigido, 76.  
telefonazo, 303.  
teléfono, 76.  
telégrafo, 76.  
televisión, 76.  
teloneras, 193.  
temario, 175, 278.  
tembladera, 307, 428.  
temblona, 392.  
tener, 86,  
termodinámica, 76.  
termostato, 76.  
ternejón, 227.  
ternurismo, 217.  
terquería, 205.  
terrado, 161, 164.  
terraje, 276.  
testamentario,-a, 287, 436.

tetera, 323, 427.  
tezado, 162.  
tiesura, 235, 237, 409, 422.  
tijereta, 198, 343, 430.  
tijeretada, 254.  
tijeretazo, 254.  
tintorería, 349, 426.  
tiraje, 171.  
tiralíneas, 73, 74.  
tiritona, 392.  
tirón, 231.  
tizonera, 322.  
tocata, 181.  
todolina, 210.  
tollina, 212, 359, 428.  
tomadura, 254.  
tomatada, 161, 256.  
tomismo, 373.  
tontada, 167, 420.  
tontear, 167.  
tontería, 347, 428.  
tonterronería, 205.  
topetada, 394.  
topetazo, 394.  
topetón, 394.  
torada, 161.  
torcedura, 238.  
torculado,-a, 268.  
torpón,-a, 405.  
torzonado,-a, 271, 437.  
tostador, 317.  
tostonazo, 297, 298.  
totalitarismo, 214.

trabajadora, 190.  
trabucazo, 301.  
trancazo, 300, 303.  
transformista, 225.  
tranviario, 98, 175, 279, 428.  
trapalón, 393, 429.  
trascendentalismo, 218.  
trazera, 195.  
trasero, 195.  
trasquilón, 396, "29.  
travesía, 202.  
trecenario, 281.  
treintanario, 281.  
tremolina, 212, 359, 428.  
trincadura, 410.  
trinitaria, 283, 431.  
trinquete, 199.  
tristón, 231, 419.  
trompeta, 198.  
trompetero, 326, 430.  
tropezón, 395, 429.  
trottero, 195.  
tumbón<sup>1</sup>, 402.  
tunantada, 167.  
tunantear, 167.  
tundidora, 316.  
tupamarismo, 217.  
turborreactor, 142.  
turrón, 398, 431.  
tutor, 421.  
tutoria, 202, 421.

ucedista, 224.  
ucedista, 224.  
ecentralista, 224.  
ugentista, 224.  
unamunazo, 184.  
uncionario, 280.  
ungüentario, 280, 426.  
universiterias, 205.  
uñada, 163, 254.  
uñeta, 198.  
urato, 294.  
urinario, 173, 280, 426.  
utilitario, 173.  
utopismo, 217.

vacada, 256.  
vainazas, 297.  
vaivén, 128.  
valeduero, 188.  
valentía, 353.  
valentón,-a, 405.  
valerianato, 294.  
vallino, vallina (leonés), 355.  
vaquero, 192.  
varada, 161, 259.  
varillaje, 274, 424.  
vecindario, 174, 175.  
veguería, 350.  
vejancón, 227.  
veleta, 198, 338, 425.  
venaje, 170, 171.  
venida, 167, 168.  
venidero, 188, 312.

ventajismo, 217.  
ventisquero, 324.  
ventolina, 208.  
venturado, 273.  
veranada, 258, 427.  
verbenero,-a, 333, 436.  
verderón, 227, 403, 430.  
verdura, 97, 238, 407.  
verraquera, 192, 195.  
versiculario, 175.  
vertedera, 308, 427.  
verticalismo, 217.  
vetado, 273.  
viajata, 181, 288.  
viatge (aragonés), 169.  
viaje, 169.  
vicariato, 290.  
vidriera, 191, 193.  
vigueta, 198.  
villanía, 204, 347, 428.  
Villarin, 207.  
Villarino, 207.  
viñar, 314, 420.  
viñador, 122, 314, 420.  
violáceo, 183.  
viraje, 172, 275.  
virreinato, 178, 290, 433.  
visión, 76.  
visirato, 291.  
vitalismo, 218.  
viscainada, 163.  
vizcaíno,-a, 207, 211.  
vocacionalismo, 217.

vocalías, 204.  
vocejón, 227.  
volandera, 188.  
volandero, 312.  
volantón, 231, 419.  
vomitona, 392.  
vozarrón, 226.

yeguada, 256, 424.  
yeguato, 179, 293, 431.  
yesería, 204.  
yesquero, 323.  
yugada, 161.  
yugueta, 336.

zaguanete, 198.  
zancarrón, 226, 393.  
zapatazo, 300, 430.  
zapateta, 339.  
zarzuelista, 221.  
zocada, 164.  
zurcidera, 307.  
zurriagazo, 302.

II. Palabras latinas

accusator, 313.

Albinus, 207.

Aleator, 190.

aquaticus, 169.

argentarius, 173.

asininus, 207.

Balbinus, 207.

barbatus, 159.

beuetura, ueuetura, 233.

bovile, 90.

caninus, 207.

caprarius, 173.

Carinus, 207.

COLUMBA, 360.

collina, 355.

consulatus, 159.

Crispinus, 207.

derituras, 233.

divinus, 207.

doctor, 113.

domator, 313.

episcopatus, 159.

filiastrum, 127.

florentinus, 207.

Gladiator, 190.

herbaticum, 169.

lector, 313.

magistratus, 159.

Marcellinus, 207.

mens-tis, 142.

merere, 187.

meritcrius, 187.

Messalina, 207.

moueturas, 233.

numantinus, 207.

'ovile, 90.

PALUMBES, 360.

Paulinus, 207.

pontaticum, 169.

praetor, 187.

praetorius, 187.

provocare, 187.

provocatorius, 187.

radicina, 355.

ripaticum, 169.

Rufinus, 207.

silvaticus, 169.  
strictura, 233.  
strictus, 233.  
stringere, 233.  
suile, 90.

VIATOR, 190.  
VINITOR, 190.

### III. Palabras de otras lenguas

amandine (fr.), 364.  
andata (it.), 159.

brillantine (fr.), 364.

coup-EUR (fr.), 87.

dancing girl (ingl.), 83.

entrata (it.), 159.  
τριλογία (gr.), 200.

fermata (it.), 159.  
φιλοσοφία (gr.), 200.

lab, laboratory (ingl.), 81.

οίκια (gr.), 200.

pick-pocket (ingl.), 83.

plane, airplane (ingl.), 81.

rewrite (ingl.), 82.

self-seeker (ingl.), 83.

spending money (ingl.), 83.

steam (ingl.), 82, 83.

steamboat (ingl.), 82.

steamer (ingl.), 83.

taglia-TORE (it.), 87.

ventrata (it.), 159.

violettine (fr.), 364.

write (ingl.), 82.

I. General

- ARENS,H., La lingüística. Sus textos y su evolución desde la antigüedad hasta nuestros días.  
2 vois., Madrid, Edit.Gredos, 1976.
- BALDINGER,K., Teoría semántica, Madrid, Ediciones Alcalá, 1970.
- BENVENISTE,É., Problemas de lingüística general, México, Edit.Siglo XXI, 1971.
- BLOOMFIELD,L., "A set of Postulates for Linguistic Science", Language, 26, págs.153-164.
- BLOOMFIELD,L., Lenguaje, Lima, Universidad de S.Marcos, 1964.
- BLOOMFIELD,L., Language, twelfth Impression, London, George Allen & Unwin, 1973.
- BOBES NAVES,C., La semiótica como teoría lingüística, Madrid, Edit.Gredos, 1973.
- BRÉAL,M., Essai de sémantique, Paris, Hachette, 1896.
- BURSILL-HALL,G.L., Grammatica speculativa of Thomas of Erfurt, London, Longman, 1972.
- COSERIU,E. y H.GECKELER, "Linguistics and Semantics-Linguistic, especially Functional, Semantics", Th.A.Sebeok,(ed.), Current Trends in Linguistics, T.XII, The Hague, Mouton, 1974, págs.103-171.
- COSERIU,E., Principios de semántica estructural, Madrid, Edit.Gredos, 1977.
- COSERIU,E., "Para una semántica diacrónica estructural"(1964), Principios, págs.11-86.

BIBLIOGRAFIA

- COSERIU, E., "Introducción al estudio estructural del léxico"(1964), Principios, págs.87-142.
- COSERIU, E., "Las solidaridades léxicas"(1967), Principios. págs.143-161.
- COSERIU, E., "Las estructuras lexemáticas"(1968), Principios, págs.162-184.
- COSERIU, E., "Significado y designación a la luz de la semántica estructural"(1970), Principios, págs.185-209.
- COSERIU, E., "Hacia una tipología de los campos léxicos"(1976), Principios, págs.210-242.
- COSERIU, E., El hombre y su lenguaje. Estudios de teoría y metodología lingüística, Madrid, Edit. Gredos, 1977.
- COSERIU, E., Gramática, semántica, universales. Estudios de lingüística funcional, Madrid, Edit. Gredos, 1978.
- COSERIU, E., "Semántica y gramática"(1973), Gramática, págs.128-147.
- COSERIU, E., "El estudio funcional del vocabulario. (Compendio de lexemática)"(1976), Gramática, págs.206-238.
- COSERIU, E., "La formación de palabras desde el punto de vista del contenido. (A propósito del tipo 'coupe-papier')"(1977), Gramática, págs. 239-264.
- CHOMSKY, N., Aspectos de la teoría de la sintaxis, Madrid, Edit.Aguilar, 1970.
- CHOMSKY, N., Estructuras sintácticas, México, Edit.Siglo XXI, 1974.

- DARMESTETER, A., La vie des mots étudiée dans leurs significations, (Paris, 1887), reim. Paris, Éditions Champe Libre, 1979.
- DONZÉ, R., La gramática general y razonada de Port-Royal. Contribución a la historia de las ideas gramaticales en Francia, Buenos Aires, Eudeba, 1970.
- DUBOIS, J., "La dérivation en linguistique descriptive et en linguistique transformationnelle", Travaux de Linguistique et de Littérature, VI, 1, 1968, págs. 27-55.
- DUCROT, O. y T. TODOROV, Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje, Buenos Aires, Edit. Siglo XXI, 1974.
- DUCHAČEK, O., "Le rôle de la sémantique dans la structure du lexique", Atti del XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, IV, 1977, págs. 319-326.
- ELIA, S., "De l'Ars grammatica à la Grammatica Speculativa", Logos Semantikos. Studia Linguistica in Honorem Eugenio Coseriu, I, 1981, págs. 166-176.
- GAZZARU, D., Qué es la lingüística, Buenos Aires, Edit. Columba, 1970.
- GECKELER, H., "Le problème des lacunes linguistiques", Cahiers de Lexicologie, 25, 1974, págs. 31-45.
- GECKELER, H., Semántica estructural y teoría del campo léxico, Madrid, Edit. Gredos, 1976.

- GECKELER, H., "Progrès et stagnation en sémantique structurale", Logos Semantikos. Studia Linguistica in Honorem Eugenio Coseriu, III, 1981, págs. 53-69.
- GODEL, R., "La question des signes zéro", Cahiers Ferdinand de Saussure, 11, 1953, págs. 31-41.
- GREENBERG, J.H., Essays in Linguistics, The University of Chicago Press, Phoenix books, 1957.
- GREIMAS, A.J., La semántica estructural, Madrid, Edit. Gredos, 1971.
- GUILBERT, L. "Grammaire générative et néologie lexicale", Langages, 36, 1974, págs. 34-44.
- GUILBERT, L., La créativité lexicale, Paris, Larousse, 1975.
- HAENSCH, G., et al., La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica, Madrid, Edit. Gredos, 1982.
- HEGER, K., Teoría semántica II, Madrid, Ediciones Alcalá, 1974.
- HILTY, G., "L'état actuel de la sémantique dans la domaine roman", Atti del XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, I, 1978, págs. 117-129.
- HJELMSLEV, L., Ensayos lingüísticos, Madrid, Edit. Gredos, 1972.
- HJELMSLEV, L., Principios de gramática general, Madrid, Edit. Gredos, 1976.
- HOCKETT, Ch.F., Curso de lingüística moderna, Buenos Aires, EUDERA, 1971.

- HOCKETT, Ch. F., El estado actual de la lingüística, Madrid, Edit. Akal, 1974.
- HOREJSÍ, V., "Les plans linguistiques et la structure de l'enoncé", Philologica, IV, 1965.
- JUAS, M. (ed.), Readings in Linguistics, Washington D.C., American Council of Learned Societies, 1957.
- KASSAI, G., "Expansión, coordinación, subordinación", La lingüística. Guía alfabética. Bajo la dirección de A. Martinet, Barcelona, Edit. Anagrama, 1972, págs. 108-111.
- KASTOVSKÝ, D., "Lexical fields and Word-Formation", Logos Semantikos. Studia Linguistica in Honorem Eugenio Coseriu, III, 1981, págs. 429-445.
- KRÁMSKÝ, J., The Word as a Linguistic Unit, The Hague, Mouton, 1969.
- LÁZARO CARRETER, F., Diccionario de términos filológicos, 3<sup>a</sup> edic. corregida, Madrid, Edit. Gedatos, 1966.
- LÁZARO CARRETER, F., Estudios de lingüística, Barcelona, Edit. Crítica, 1980.
- LAZICZIUS, J., "La définition du mot", Cahiers Ferdinand de Saussure, 5, 1945, págs. 32-57.
- LEROUY, M., Las grandes corrientes de la lingüística, México, Edit. Fondo de Cultura Económica, 1969.
- LYONS, John, Introducción en la Lingüística teórica, Barcelona, Edit. Teide, 1971.

- LYONS, John, Nuevos horizontes de la lingüística. Introducción y selección de John Lyons. Madrid, Alianza Editorial, 1975.
- LYONS, John, Semántica, Barcelona, Edit. Teide, 1980.
- LLORENTE MALDONADO, A., Teoría de la Lengua e Historia de la Lingüística, Madrid, Ediciones Alcalá, 1967.
- MALKIEL, Y., "Genetic Analysis of Word Formation", Th. A. Sebeok, (ed.), Current Trends in Linguistics, T.III, The Hague, Mouton, 1966, págs. 305-364.
- MARCOS MARÍN, F., "Observaciones sobre la gramática en la Edad Media Occidental", Serta Philologica Fernando Lázaro Carreter, I, 1983, págs. 343-354.
- MARCHAND, H., "Synchronic Analysis and Word-Formation", Cahiers Ferdinand de Saussure, 13, 1955, págs. 7-18.
- MARCHAND, H., "Expansion, Transposition, and Derivation", La Linguistique, 1, 1967, págs. 15-26.
- MARTINET, A., "Syntagma et synthème", La Linguistique, 2, 1967, págs. 1-14.
- MARTINET, A., Elementos de lingüística general, Madrid, Edit. Gredos, 1970.
- MARTINET, A., La lingüística. Guía alfabética. Bajo la dirección de ...., Barcelona, Edit. Anagrama, 1972.
- MATTHEWS, P. M., Morfología. Introducción a la teoría de la palabra, Madrid, Edit. Paraninfo, 1980.

- MOUKIN, G., História de la lingüística desde los orígenes al siglo XX, Madrid, Edit. Gredos, 1968.
- MOUKIN, G., La lingüística del siglo XX, Madrid, Edit. Gredos, 1976.
- POTTIER, B., "Plan phonémique et plan morphémique dans la structure du mot", Cmagiu lui I. Jordan, 1958, págs. 701-704.
- POTTIER, B., "Vers une sémantique moderne", Travaux de Linguistique et de Littérature, II, I, 1964, págs. 107-137.
- POTTIER, B., Presentación de la lingüística. Fundamentos de una teoría, Madrid, Ediciones Alcalá, 1972.
- PUPIER, P., "Léxico", La lingüística. Guía alfabética. Bajo la dirección de A. Martinet, Barcelona, Edit. Anagrama, 1972, págs. 229-243.
- REY, A., La lexicología. Lectures, Paris, Klincksieck, 1970.
- REY-DEBOVE, J., "Ordre et désordre dans le lexique", Logos Semantikos. Studia Linguistica in Honorem Eugenio Coseriu, III, Madrid, Edit. Gredos, 1981, págs. 447-466.
- ROBINS, R.H., Lingüística general, Madrid, Edit. Gredos, 1971.
- ROBINS, R.H., Breve historia de la lingüística, Madrid, Edit. Paraninfo, 1974.
- ROCCA-TONS, J., El lenguaje, Barcelona, Edit. Teide, 1973.
- ROSETTI, A., "Sur la définition du 'mot'", Acta Linguistica, IV, 1944.

- ROSIER,I., "La théorie médiévale des codes de signifier", Langages, 65, 1982, págs.117-128.
- SABRÍSOLA,J.-J., "Les 'lacunes' dans la langue et dans la parole", Logos Semantikos. Studia Linguistica in Honorem Eugenio Coseriu, III, 1981, págs.137-145.
- SAPIR,E., El lenguaje, 3<sup>a</sup> reimpresión, México, Edit. Fondo de Cultura Económica, 1971.
- SAUSSURE,F.de, Curso de lingüística general, Buenos Aires, Edit.Lesada, 1969.
- STATI,S., Teoria e metodo nella sintassi, Bologna, il Mulino, 1972.
- STATI,S., La sintaxis, México, Edit.Nueva Imagen, 1979.
- TOGEBY,K., "Grammaire, lexicologie et sémantique", Cahiers de Lexicologie, 6, 1965, págs.5-7.
- TRUJILLO,R., Elementos de semántica lingüística, Madrid, Edit.Cátedra, 1976.
- ULLMANN,St., Semántica. Introducción a la ciencia de la significación, Madrid, Edit.Aguilar,1965.
- ULLMANN,St., Introducción a la semántica Francesa, Madrid, C.E.I.C., 1965.
- YLLERA,A., "La gramática racional castellana en el siglo XVII: la herencia del brocense en España", Serta Philologica Fernando Lázaro Carrerer, I, 1983, págs.649-666.
- ZIMMER,A., "Contribution à la théorie des lacunes linguistiques", Folia Linguistica, 11, págs. 1-12.

II. Trabajos de carácter general referidos al español

- ALARCON LLORACH, E., Gramática estructural, Madrid,  
Edit.Gredos, 1969.
- ALCINA FRANCH, J., y BLECUA, J.M., Gramática española,  
Esplugues de Llobregat, Edit.Ariel, 1975.
- ALONSO, A., Estudios lingüísticos. Temas españoles,  
Madrid, Edit.Gredos, 1967.
- ALVAR, M., y MARINER, S., "Latinismos", Enciclopedia  
Lingüística Hispánica, II, Madrid, C.S.I.C.,  
1967, págs. 3-49.
- ALVAR, M., y POTTIER, B., Morfología histórica del español, Madrid, Edit.Gredos, 1983.
- COROMINAS, J., Diccionario crítico etimológico de la  
lengua castellana, (1954-1957), 3<sup>a</sup> reimpresión,  
Madrid, Edit.Gredos, 1976.
- COROMINAS, J., y PASCUAL, J.A., Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico, Madrid,  
Edit.Gredos, 1980 y ss.
- GUERVO, R.J., Apuntes críticos sobre el lenguaje  
bogotano, 9<sup>a</sup> ed. corregida, Bogotá, Instituto  
Caro y Cuervo, 1955.
- DOLG, H., "Antropónima latina", Enciclopedia Lingüística Hispánica, I, Madrid, C.S.I.C., 1960,  
págs. 389-419.
- GARCIA DE DIEGO, V., Gramática histórica española, ter-  
cera edición corregida, Madrid, Edit.Gredos,  
1970.

- GONZALEZ OLLÉ, F. Manual bibliográfico de estudios españoles, Pamplona, EUNSA, 1976.
- HANSEN, P., Gramática histórica de la lengua castellana, Buenos Aires, El Ateneo, 1945.
- LAZARO CARRETER, F., Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII, Madrid, C.S.I.C., 1949.
- MARCOS MARÍN, F., Lingüística y lengua española. Introducción histórica y métodos, Madrid, Edit. Cincel, 1975.
- MARCOS MARÍN, F., Curso de gramática española, Madrid, Edit. Cincel-Kapelusz, 1980.
- MENÉNDEZ PIDAL, R., Orígenes del español. Estado lingüístico de la Península Ibérica hasta el siglo XI, 5<sup>a</sup> ed., Madrid, Espasa-Calpe, 1964.
- MENÉNDEZ PIDAL, R., Manual de gramática histórica española, 12<sup>a</sup> ed., Madrid, Espasa-Calpe, 1966.
- MOLINER, M., Diccionario de uso del español, 2vols., Madrid, Edit. Gredos, 1975.
- NEBRIJA, A. de, Gramática de la lengua castellana. Est. y ed. de A. Quilis, Madrid, Editora Nacional, 1980.
- R.A.E., Gramática de la lengua castellana compuesta por....., segunda impresión, Madrid, MDCC LXXII.
- R.A.E., Gramática de la lengua castellana, Madrid, MDCCXCVI.
- R.A.E., Gramática de la lengua castellana. Nueva edición. Madrid, Gregorio Hernando, Impresor y librero, 1880.

- R.A.E., Gramática de la lengua castellana. Nueva edición, reformada, Madrid, Perlado, Pérez y compañía (sucesores de Hernando), 1920.
- R.A.E., Gramática de la lengua española, nueva edición, reformada, Madrid, Edit. Espasa-Calpe, 1931.
- R.A.E., Diccionario de la lengua española, 19 ed., Madrid, 1970.
- R.A.E., Esbozo de una nueva gramática de la lengua española, Madrid, Edit. Espasa-Calpe, 1975.
- R.A.E., Diccionario de la lengua española, 2 vols., 20 ed., Madrid, 1984.
- SALVÁ, V., Gramática de la Lengua Castellana según ahora se habla, 5<sup>a</sup> ed. notablemente corr. y aument., Valencia, Librería de Malleu y sobrinos, 1837.
- SALVÁ, V., Gramática de la Lengua Castellana según ahora se habla, ordenada por....., 9<sup>a</sup> ed. con todas las mejoras anteriores. París, Librería de Garnier Hermanos, 1872.
- SECO, R., Manual de gramática española, Madrid, Edit. Aguilar, 9<sup>a</sup> ed., tercera reimpresión, 1971.
- SECO, M., Gramática esencial del español, Madrid, Edit. Aguilar, 1972.
- SERIS, H., Bibliografía de la lingüística española, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1964.
- URRUTIA CÁRDENAS, H., y ÁLVAREZ ÁLVAREZ, M., Esquema de morfosintaxis histórica del español, Bilbao, Publicaciones de la Universidad de Deusto, 1983.

III. Otras lenguas

- BADÍA MARGARIT, A.M., Gramática catalana, Madrid, Edit. Gredos, 1962.
- BALLY, Ch., Linguistique générale et linguistique française, 4<sup>e</sup> éd., Berne, Francke, 1965.
- BOURGIEZ, É., Éléments de linguistique romane, 5 éd., Paris, Klincksieck, 1967.
- DUBOIS, J., y DUBOIS-CHARLIER, F., Éléments de linguistique française: sintaxe, Paris, Larousse, 1970.
- FABRA, P., Gramàtica catalana, 3<sup>a</sup> ed., Barcelona, Edit. Teide, 1966.
- GECHELER, H., "Remarques sur quelques travaux récents de sémantique structurale dans le domaine des langues romanes", Atti del XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, IV, 1977, págs. 335-341.
- IORDAN, I., Lingüística románica, Madrid, Ediciones Alcalá, 1967.
- IORDAN, I., y MANOLIU, M., Manual de lingüística románica, 2 vols., Madrid, Edit. Gredos, 1972.
- MEYER-LÜBKE, W., Grammaire des langues romanes, 4 vols., Paris, H. Welter, 1890-1906.
- MOUININ, G., "Un champ sémantique: la dénomination des animaux domestiques", La Linguistique. I, 1965, págs. 31-54.
- NYROP, Kr., Grammaire historique de la langue française, 6 vols., Paris, 1899-1930.

- ROHLFS, G., Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti, 3 vols., Torino, Einaudi, 1966.
- TEKAVČIĆ, P., Grammatica storica dell'italiano, 3 vols., Bologna, il Mulino, 1972.
- TOGEBY, K., Structure immanente de la langue française, Paris, Larousse, 1965.
- VAANANEN, V., Introducción al latín vulgar, Madrid, Edit. Gredos, 1968.

IV. La formación de palabras y la sufijación en español y en otras lenguas.

- ADAMS, V., An Introduction to Modern English Word-Formation, London, Longman, 1975.
- AEBISCHER, P., "Perspectiv. cavalière du développement du suffix -ariu dans les langues romanes et particulièrement en italien prélittéraire", Boletín de la Real Academia de Buenas Letras, XXI, 1948, págs. 163-174.
- ALARCOS LLORACH, E., "Consideraciones sobre la formación léxica", Serta Philológica Fernando Lázaro Carreter, I, 1983, págs. 11-15.
- ALBA DE DIEGO, V., "Elementos prefijales y sufijales: ¿derivación o composición?", Serta Philológica Fernando Lázaro Carreter, I, 1983, págs. 17-21.

- ALEMANY BCLUFER,J., "De la derivación y composición de las palabras en la lengua castellana", Bolstín de la Real Academia Española, IV, 1917, págs.564-597; V, 1918,págs.70-88,169-191,333-349,469-491,648-667; VI, 1919,págs.116-134,261-281,421-440,627-649.
- BALLENGER,S.T., "Bound Suffixes in Spanish. A Frequency Count", Hispania, XXXVIII,1955,págs.282-284.
- BÉCHEREL,D., "Différenciation morpho-sémantique des suffixes nominalisateurs de l'adjectif", Cahiers de Lexicologie,38,1981,págs.45-59.
- BENIERS,E., "La derivación de sustantivos a partir de participios", Nueva Revista de Filología Hispánica, XXVI, 1977, págs.316-331.
- BOURQUIN,J., La dérivation suffixale (théorisation et enseignement au XIX<sup>e</sup> siècle), 2 vols.,Paris, 1980.
- BRUYNE,J.de, "Acerca del sufijo '-azo' en el español contemporáneo", Ibero-romania,8,1978,págs.54-81.
- CASADO VELARDE,M., "Creación léxica mediante siglas", Revista Española de Lingüística, 9, 1979, págs.67-88.
- CASADO VELARDE,M., "Un sufijo de la lengua juvenil: "-ATA", Thesaurus, XXXVI, 1981, págs.323-327.
- CATALÁN,I., "Hacia un atlas toponímico del diminutivo (-Inu en la toponimia hispano-románica)", Boletín de Filología, XVII, 1958, págs.257-292.

DUBOIS, J., Étude sur la dérivation suffixale en français moderne et contemporain, Paris, Larousse, 1962.

FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S., "A propósito de los diminutivos españoles", Strenae, XVI, 1962, págs. 185-192.

GARCIA, E.C., "Gender switch in spanish derivation, with special reference to -a → -ero, -o → -era, -a → -ín, -ón", Romance Philology XXIV, 1970-71, págs. 39-54.

GAUGER, H.-M., Untersuchungen zur spanischen und französischen Wortbildung, Heidelberg, Carl Winter, 1971.

GAUGER, H.-M., "Das Suffix -azo: el martillazo - le coup de marteau", Untersuchungen, págs. 13-29.

GAUGER, H.-M., "Das Suffix -ada: la puñalada - le coup de poignard", Untersuchungen, págs. 30-40.

GAUGER, H.-M., "Das Suffix -ón: el empujón - la poussée", Untersuchungen, págs. 41-51.

GONZÁLEZ OLLÉ, F., Los sufijos diminutivos en castellano medieval, Madrid, C.S.I.C., 1962.

GONZÁLEZ OLLÉ, F., "Primeros testimonios de algunos sufijos diminutivos en castellano y nuevos datos para su historia", Actes du X<sup>e</sup> Congrès International de Linguistique Romane, II, 1965, págs. 547-552.

- GONZÁLEZ OLLÉ, F., "Formación superlativa y diminutiva de los nombres terminados en /ia/, /o/, /ie/ y fonología generativa de sus derivados mediante sufijos que comienzan por /i/", Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach, III, 1978, págs. 103-127.
- GOOCH, A., Diminutive, augmentative and pejorative suffixes in modern Spanish, 2nd. ed., Oxford, Pergamon Press, 1970.
- GUILBERT, L., La formation du vocabulaire de l'aviation, Paris, Larousse, 1965.
- GUILBERT, L., "De la formation des unités lexicales", Introduction au Grand Larousse de la langue française, págs. IX-LXXX, Paris, Larousse, vol. I, 1971.
- GUIRAUD, P., Structures étymologiques du lexique français, Paris, Larousse, 1967.
- HASSELROT, B., Etudes sur la formation diminutive dans les langues romanes, ppssala, 1957.
- IORDAN, I., "Observaciones sobre la formación de palabras en español", Actas del 3<sup>er</sup> Congreso Internacional de Hispanistas, 1970, págs. 443-451.
- KOENIG, V. J., "Notes on Spanish word formation", Modern Language Notes, 1953, LXVIII, págs. 13-17.
- LATORRE, F., "Diminutivos, despertivos y aumentativos en el siglo XVII", Archivo de Filología Aragonesa, VIII-IX, 1956-57, págs. 105-120.
- LÁZARO CARRETER, F., "Consonantes antihiáticas en español?", Homenaje a Antonio Tovar, 1972, págs. 253-264.

- LEVY,A.U., "Contrastive Development in Hispano-Romance of borrowed Gallo-Romance Suffixes", Romance Philology, XVIII, 1965, págs.399-429; XX, 1967 págs.296-320.
- MALKIEL,Y., "La etimología de cansino", Nueva Revista de Filología Hispánica, II, 1945, págs.186-194.
- MALKIEL,Y., "Los intertijos hispánicos. Problema de lingüística histórica y estructural", Estructuralismo e Historia. Miscelánea Homenaje a André Martinet, III, 1958, págs.107-199.
- MALKIEL,Y., "The Rise of the Nominal Augments in Romance. Graeco-Latin and Tuscan Clues to the Pre-history of Hispano-Romance", Romance Philology, XXVI, 1972, págs.306-334.
- MALKIEL,Y., "The two Sources of the Hispanic Suffix -azo, -aco", Language, XXXV, 1959, págs.193-258.
- MARCHAND,H., "Esquisse d'une description des principales alternances derivatives dans le français d'aujourd'hui", Studia Linguistica, 1951, págs.95-112.
- MARCHAND,H., The Categories and Types of Present-Day English Word-Formation. A Synchronic-Diachronic Approach, 2nd. ed., München, C.H.Pick'sche Verlag., 1969.
- MARTIN,R., "A propos de la dérivation adjective: Quelques notes sur la définition du suffixe", Travaux de Linguistique et de Littérature, VIII, 1, 1970, págs.155-166.

- MARTÍNEZ CELDRÁN, E., "Una regla morfológica del español: el sufijo nominalizador /-dúra/", Boletín de Filología Española, 1973, págs. 15-25.
- MARTÍNEZ CELDRÁN, E., "A propósito de las leyes diacrónicas de evolución y las sincrónicas de formación", Revista Española de Lingüística, 1, 1974, págs. 177-195.
- MARTÍNEZ CELDRÁN, E., Sufijos nominalizadores del español, con especial atención a su morfología, Ediciones de la Universidad de Barcelona, 1975.
- MERK, G., "La vitalité des suffixes nominaux du latin au français", Mélanges offerts à M. Georges Straka, II, págs. 194-223.
- MOLINA REDONDO, J.A. de, "Cabeza' (+ sufijos) en andaluz. Estudio de un campo semántico etimológico", Revista de Filología Española, 1972, 55, págs. 279-301.
- MONGE CASAO, F., "Los diminutivos en español", Actes du X Congrès International de Linguistique Romane, I, 1965, págs. 137-148.
- MONGE CASAO, F., "Los nombres de acción en español", Actele celui de - al XIII - lea Congres International de Linguistică și Filologie Românică, I, 1970, págs. 961-972.
- MONGE CASAO, F., "Sufijos españoles para la designación de 'golpe'", Homenaje a Francisco Induráin, 1972, págs. 229-247.
- MONGE CASAO, F., "-CIÓN, -SIÓN, -ZÓN, y -ÓN: función y forma en los sufijos", Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach, 1977, págs. 155-165.

- NONTES GERALDO, J., "Funciones del diminutivo en español: Ensayo de clasificación", Thesaurus, XXVII, 1972, págs. 71-88.
- MORALES PÉREZ CRIBRO, F., "Apuntes sobre los numerales y los colectivos en español", Anales de la Universidad de Chile, 1961, n°123, págs. 68-88.
- NÁREZ, E., La lengua que hablamos. Creación y sistema, Santander, 1975.
- NÁREZ, E., El diminutivo. Historia y funciones en el español moderno, Madrid, Edit. Gredos, 1975.
- NARVÁEZ, R.A., An Outline of Spanish Morphology. Formation of Words Inflectional and Derivational, St. Paul, Minnesota, EMC Corporation, 1970.
- PAJÓN, J., La derivación en español. Verbos derivados y sustantivos verbales, Universidad de Santiago de Compostela, Verba, anexo 16, 1980.
- ROTTIER, B., "Los infijos modificadores en portugués. Nota de morfología general", Lingüística moderna y filología hispánica, Madrid, Edit. Gredos, 1968, págs. 161-195.
- RANSOM, N., "Diminutivos, aumentativos, despectivos", Hispania, XXVII, 1954, págs. 406-408.
- SACAS, G., "La formación de los gentilicios en español", Revista de Filología Española, XXI, 1934, págs. 393-399.
- SANDRO OLTEANU, T., "Bibliografía de los trabajos relativos a la formación de palabras en los idiomas iberorrománicos (1920-1970)", Boletín de Filología Española, 45, 1972, págs. 1-35.

- SANDRU OLTEANU, T., "Sobre la fisonomía léxica del español contemporáneo", Revue Roumaine de Linguistique, X, 1965, págs. 401-408.
- SPITZER, L., "Pourquoi 'granadino' mais 'sevillano'?", Revista de Filología Española, XIII, 1926, pág. 375.
- SPRENGEL, W., A Study in Word-formation, the English verbal prefixes fore- and pre- and their German counterparts, Tübingen, Niemeyer-Verlag Narr, 1977.
- URRUTIA CÁRDENAS, H., "Aproximaciones metodológicas en el estudio de la formación de palabras", Español Actual (OFINES), 1971, págs. 21-24.
- WAGNER, M. L., "Iberoromanische Suffixstudien", Zeitschrift für Romanische Philologie, XLIV, 1944, págs. 329-366.
- ZNDURÁIN, P., "Sobre un tipo de composición nominal, verbo + nombre", Presente y Futuro de la Lengua Española (OFINES), II, 1964, págs. 297-302.

INDICE GENERAL

Página.

## INTRODUCCIÓN

I. LA PALABRA.....	3
NOTAS.....	62
II. FORMACIÓN DE PALABRAS.....	69
NOTAS.....	103
III. ESTADO ACTUAL DE LA CUESTIÓN.....	105
NOTAS.....	147

CAPÍTULO I. MOTIVOS DE LA SELECCIÓN DE LOS SUFIJOS QUE SE ESTUDIAN Y PROCEDENCIA DEL MATERIAL.....	154
--	-----

## CAPÍTULO II. ESTUDIO FORMAL

<u>Los sufijos -ada,-ado</u> .....	159
<u>El sufijo -aje</u> .....	169
<u>El sufijo -ario</u> .....	177
<u>El sufijo -ato</u> .....	178
<u>El sufijo -ata</u> .....	181
<u>El sufijo -azo,-azn</u> .....	183
<u>El sufijo -dero</u> .....	187
<u>El sufijo -dor</u> .....	190
<u>El sufijo -ero</u> .....	191
<u>El sufijo -ete,-eta</u> .....	197

	<u>Págs.</u>
<u>El sufijo -ia</u> .....	206
<u>El sufijo -ino</u> .....	207
<u>El sufijo -ismo</u> .....	214
<u>El sufijo -ista</u> .....	220
<u>El sufijo -ón</u> .....	226
<u>El sufijo -ura</u> .....	233
<u>NOTAS</u> .....	240
 CAPÍTULO III. ESTUDIO SEMÁNTICO	
<u>El sufijo -ado</u> .....	251
<u>El sufijo -ado</u> .....	262
<u>El sufijo -aje</u> .....	274
<u>El sufijo -ario</u> .....	278
<u>El sufijo -ata</u> .....	288
<u>El sufijo -ato</u> .....	289
<u>El sufijo -azó</u> .....	295
<u>El sufijo -ero</u> .....	306
<u>El sufijo -dor</u> .....	313
<u>El sufijo -ero</u> .....	321
<u>El sufijo -ete, -eta</u> .....	336
<u>El sufijo -ía</u> .....	346
<u>El sufijo -ino</u> .....	355
<u>El sufijo -ismo</u> .....	372
<u>El sufijo -ista</u> .....	379

	<u>Págs.</u>
<u>El sufijo -ón .....</u>	386
<u>El sufijo -ura .....</u>	406
<u>NOTAS .....</u>	412
<u>CAPÍTULO IV. CONCLUSIONES .....</u>	418
 <b>ÍNDICE DE PALABRAS</b>	
I. <u>Palabras españolas .....</u>	441
II. <u>Palabras latinas .....</u>	495
III. <u>Palabras de otras lenguas .....</u>	497
 <b>BIBLIOGRAFÍA</b>	
I. <u>General .....</u>	500
II. <u>Trabajos de carácter general referidos al español .....</u>	508
III. <u>Otras lenguas .....</u>	511
IV. <u>La formación de palabras y la sufijación en español y en otras lenguas .....</u>	512
<u>ÍNDICE GENERAL .....</u>	521